

MATKAILU lehti

Suomen Matkailijayhdistys SMY ry:n jäsenlehti 5 • 2017



Tervetuloa Pieksämäelle!

www.visitpieksamaki.fi

Olemme poimineet tähän muutaman helmen Pieksämäen vuoden 2018 runsaasta tapahtumatarjonnasta ja käyntikohteista, jotka soveltuvat niin ryhmille kuin omatoimimatkailijallekin.

Winter Blues Party 10.2., Beach & Blues Party 6.-7.7.

Kevättalvella ja kesällä järjestettävät perinteiset blues-tapahtumat tarjoavat myös 2018 loistavan kattauksen bluesia, rock'n rollia ja roots-musiikkia.
→ www.savonsolmublues.com



Antiikkia ja Löytöjä, Big Wheels, Savo Vintage, Radalle.com Festivals 21.-22.7.

Heinäkuun vilkain tapahtumaviikonloppu tarjoaa paljon nähtävää. Koko perheen harrasteajoneuvotapahtuma Big Wheels kokoa kaupunkiin jopa yli 1300 vanhaa ajoneuvoa, Savo Vintage -messut täyttävät Kulttuurikeskus Poleenin ja Venetmäessä Häkkilän Tilalla järjestetään perinteinen Antiikkia ja Löytöjä tapahtuma. Virtasalmen Motoparkissa puolestaan kokoontuvat tuning- ja moottoriurheiluharrastajat.
→ www.bigwheels.fi
→ www.hakkilantila.fi
→ www.radalle.com



Teittilän Tallin Horse Show, syksy 2018

Huikkea harrastajavoimin toteutettu tarinallinen show valloittaa Teittilän maneesin ja katsojien sydämet.
→ www.teittilantalli.com

UUTTA!



VedenjakajaReitistö
Watershed Trails

Vuonna 2017 valmistunut VedenjakajaReitistö yhdistää Pieksämäellä kolme erilaista luonto- aluetta mielenkiintoiseksi kokonaisuudeksi, jossa voi tehdä lyhyen, muutaman kilometrin lenkin tai vaikkapa kahdenkymmenen kilometrin mittaisen vaelluksen yöpymisineen.
→ sport.pieksamaki.fi/vjr/



Kulttuurikeskus Poleeni

Koko kaupungin olohuone, jonka monipuolinen ohjelmisto tarjoaa jokaiselle jotain ympäri vuoden. Tutustu tulevaan tarjontaan → www.poleeni.fi

Kulttuuripappila Sylvi

Yli 200 vuotias kustavilaistyylinen pappilarakennus ikivanhan puutarhansa keskellä. Sylvi Kekkosen synnyinpaippila.
→ www.kulttuuripappilasylvi.fi

Vanhat Veturitallit ja Veturitori

Upeasti restauroitujen Veturitallien ja uuden tapahtuma-areenan Veturitorin kokonaisuus muodostaa vapaa-ajan ja viihtymisen keskuksen.
→ www.pieksamaki.fi/veturitallit

Nukkekot

Lumoava Nukkekot sijaitsee keskellä kaupunkia Pieksjärven kauniissa rantamaisemassa Hiekanpäännimen kainalossa. Nukkekot tarjoaa kesäisin monenlaista mukavaa tekemistä.
→ www.pieksamaennukkekot.fi



PIEKSAMÄEN MATKAILUNEUVONTA
044 588 2219 | info@pieksamaki.fi
www.visitpieksamaki.fi | www.pieksamaki.fi



Nauti luonnosta ja mutkattomista tapahtumista Pieksämäellä

Savonseudun upea luonto sekä monipuolinen tapahtumatarjonta tekevät Pieksämäestä vierailemisen arvoisen kohteen.

Juuri avattu monipuolinen Vedenjakaja-reitistö tarjoaa hyvin opastettuja ulkoilureittejä patikoijille ja maastopyöräilijöille. Koe jylhä Partaharjun harjumaaisema, kolua Nikkarilan kangasmaaston luontopolkuja ja samoile lappimaisessa suomalaisessa Tahinsuolla vaikka saman päivän aikana.

Vedenjakaja-reitistön varrelta löytyy useita levähdyspisteitä nuotiopaikoihin ja laavuineen. Viime kesänä valmistunut reitistö on ainutlaatuinen kokonaisuus koko Suomen mittakaavassa.

Koko perheen harrasteajoneuvotapahtuma Big Wheels on Pieksämäen kesän ehdottomia kohokohtia. Kesällä 2018 harrasteautot ja niiden ystävät täyttävät kaupungin 21.7. Samaan aikaan järjestetään myös retrokulttuurin ja vintagen erikoismessu Savo Vintage.

Antiikin ja keräilytavaroiden ystävien kannattaa suunnata Pieksämäelle jo



Haapakosken ruukkiin pääsee tutustumaan ryhmille järjestettävillä opastetuilla kierroksilla.



Vedenjakaja-reitistö yhdistää kolme erilaista luontoaluetta mielenkiintoiseksi kokonaisuudeksi.

maalis-huhtikuun vaihteessa. Weturitorin antiikki- ja keräilytapahtuma kokoaa 31.3.-1.4. myyjiä ja ostajia ympäri maata kaksipäiväiseen tapahtumaan Veturitorille.

Historian havinaa voi kokea myös Haapakosken kylän ruukissa. Yksityisomistuksessa oleva ruukki on valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö vanhoine masuuneineen ja tehdas- ja asuinrakennuksineen.

Kulttuuripappila Sylvi tarjoaa kesällä tapahtumia ja vaihtuvia taidenäyttelyitä vanhassa pappilarakennuksessa. Ympäri vuoden teatterista, näyttelyistä ja tapahtumista pääsee nauttimaan kulttuurikeskus Poleenissa.

Kaikille hevosten ystäville tarjoaa Teittilän Tallin Horse Show nähtävää ja koettavaa elo-syyskuun taitteessa. Tule sinäkin seuraamaan keijun matkaa kotia kohti. Vuonna 2018 on vuorossa trilogian kolmas osa.

WWW.VISITPIEKSAMAKI.FI



Kolumni

AINO RIMPPI

Löydä Suomesi

Talvi pyrähti Suomeen lokakuun lopulla ja viipyi puolitoista viikkoa. Mahtoiko lumi tuoda pontta käynnistää oma talvimatkailu? Moni varmasti ehti jo kaivaa esille sukset ja pulkat, mutta ihan varmasti myös yhtä moni pakeni etsimään lämpöä ja aurinkoa etelästä. Minne kannattaisi suunnata kaamosajaksi tai ainakin jouluksi? Veljeni ilmoitti ostaneensa alesta kunnon kinkun ja lähtevänsä vaimon kanssa jouluksi mökkiin Lapin lumille.

Elinkeinoministeri Mika Lintilä käynnisti vuoden alussa sata vuotiaan Suomen kunniaksi kotimaan matkailun haastekampanjan: Löydä Suomesi. Viimeistään nyt olisi ryhdyttävä etsimään sopivaa kotimaan matkakohdetta! Pimeydestä huolimatta suomalainen maaseutu ja luonto kiinnostavat matkailijoita ympäri maailmaa, joten kannattaa pitää kiirettä, että ehtii apajille.

Kasvua tulee erityisesti Saksan, Keski- ja Etelä-Euroopan ja Aasian markkinoilta, kertoo MTK:n jäsenjärjestön Suomen maaseutumatkailuyrittäjät ry. Visit Finland tiedottaa, että ulkomaisten matkailijoiden yöpymiset lisääntyivät 15,2 prosenttia tammielokuussa. Elokuussa lisääntyivät voimakkaasti mm. yhdysvaltalaisen, brittien ja hollantilaisen yöpymiset. Kiinalaiset ovat joka tapauksessa jo vallanneet Lapin ja suomalaisen maaseudun, sillä matkailu sieltä on lisääntynyt viidelläkymmenellä prosentilla.

Kotimaan eri kolkkiin on kätevää tutustua internetissä ja löytää mieleinen lomanviettopaikka tai vaikka vain tyyny päälle pari yötä. Minä yövyin kesällä netin avulla Kotkassa, Naantalissa ja Helsingissä. Jos jokainen suomalainen tekisi yhden kotimaan matkan, kasvaisivat matkailutulot noin 800 000 euroa, viestittää Työ- ja elinkeinoministeriö. Tavoitteena on, että Suomi vuoteen 2025 mennessä olisi Pohjois-Euroopan ykkösmatkailukohde. Tavoite velvoittaa myös kotimaan matkajia!

* * *

Kun oman maan matkailu lisääntyy, kokonaisky-

syntäkin lisääntyy. Nykyisin Suomen matkailun ala työllistää noin 140 000 henkeä. Matkailun kasvaessa saisimme uusia työpaikkoja ja raha täällä kiertäisi. Eikä tietenkään mitään veroparatiiseja! Monet tänne muuttaneista ulkomaalaisista sanovat, että rehellisyys on suomalainen ominaisuus.

Kanadalainen, britti tai singaporelainen, mm., ovat löytäneet täältä onnelan. Yksi heistä halusi pois kaootisesta hullunmyllystä, toinen tuumasi Suomen olevan tarkoin varjellun salaisuuden, kolmas ihmetteli, mikseivät suomalaiset ymmärrä miten hyvä täällä on. Itse tunnen sveitsiläisen, joka ensimmäisen kerran saapui Suomen Lappiin 18-vuotiaana ja siitä lähtien vuosittain. Nyt mies on lähellä eläkeikää, naimisissa suomalaisen naisen kanssa ja muuttamassa kokonaan rauhalliseen Suomeen, koska hänen mielestään Sveitsissä on liian ahdasta.

* * *

Viime aikoina meillä ei ole puhuttu liian korkeista hinnoistakaan. Junaliput voi saada lähes puoleen hintaan, kun ajoissa ostaa. Pidän matkustamisesta junalla. Syyskuussa tykkääminen vallan palkittiin: ravintola-vaunussa söin erinomaista lohikeittoa ja junailijakin heittäytyi lupsakkaan ystävälliseksi kuin ennen vanhaan Savossa. OnniBus.com on myös painanut matkalippujen hinnat verkkokaupassa todella alas. Suomessa pääsee nyt matkalle kolmen, viiden, korkeintaan seitsemän euron hintaan, matkan pituus tietenkin huomioiden. Jatkoa seuraa hiihtomatkaille Lappiin.

OnniBussilla matkustin ensimmäisen kerran kesällä Savonlinnasta Lahteen, ja tykästyin radanvarresta poikkeaviin maisemiin. Lisäksi totesin, että OnniBuss on ”halpa, nopea ja luotettava” Helsingin kaupungin liikennevälineet saivat hiukseni melkein harmaiksi: en onnistunut saamaan vanhaan kännykkääni ratikkalippua – raitiovaunuliikenteessä alkaa mobiililippuaika. Mummot jääkööt kotiin ja turistit kavahtakoot! Onneksi kaupungin busseissa voi edelleen ostaa matkalipun kuskilta.

**Julkaisija/kustantaja:**

Maaseutuyrittäjät MSY ry/
Matkailu-lehti

Viljontie 3, 21570 Sauvo
puh. (02) 470 2315,
fax (02) 470 2314
matkailu@matkailulehti.fi

Päätoimittaja:

Torsti Rekola,
puh. (02) 470 2315/050 571 1303
torsti.rekola@matkailulehti.fi

Avustavat toimittajat:

Aino Rimpä puh. 050 547 1545
Seppo J. Partanen puh. 050 512 1951
Lasse Lähteenmäki puh. 0500 955 695

Ilmoitusmarkkinointi:

Toimisto, puh. (02) 470 2315
matkailu@matkailulehti.fi

Raija Kivinen puh. 040 824 3820
raija.kivinen@markkinointituuli.net

Merja Helander puh. 040 414 3800
merja.helander@matkailulehti.fi

Aineistojen toimitus:

Matkailu -lehti puh. 050 571 1303
matkailu@matkailulehti.fi

Sivunvalmistus:

SiistitSivut, Tarja Välimäki
siistitsivut@gmail.com

Painopaikka:

Eura Print Oy

www.matkailulehti.fi

KANSIKUVA



Raahen

kuva: pixabay.com

PÄÄKIRJOITUS

Suomi 100 vuotta -juhlavuosi lähestyy loppuaan

Tämä vuosi on saanut meidät liikkeelle moniin satavuotis -tapah-tumiin ja -juhlatilaisuuksiin koko Suomen alueella. Kotimaan mat-kailu on saanut uusia virikkeitä. Yritykset ja yhdistykset ovat olleet mukana ja järjestäneet erilaisia teemaan liittyviä tempauksia, kult-tuurista elämysmatkoihin. Esille on noussut monta hanketta mat-kailuun liittyen.

Suomen Matkailijayhdistys SMY ry on valinnut vuosittain matkai-lun huippukohteen, viime vuonna Imatran Ajot ja sitä ennen Ser-lachius-museot. Tämän vuoden huippukohde julkistetaan tammi-kuussa 2018 Matka 2018 -messujen yhteydessä.

Suomalaiset eivät tuo itseään liiemmin esille. Olemme vaati-mattomia, vaikka meillä on paljon todella hyviä matkailukohtei-ta ja -tapahtumia kotimaassa. Erilaiset yhteisöt, yhdistykset ja maakunnat ovat järjestäneet juhlavuoden merkeissä mitä mo-nipuolisimpia tilaisuuksia. On teatteri- ja konserttimatkoja se-kä Lapin matkailua ympäri vuoden, matkailualan perheyryityksiä unohtamatta. Kaikkien näiden panos kotimaan matkailuun on suu-ri myös ulkomailta tuleville matkailijoille.

Matkailuelinkeino on merkittävä työllistäjä. Matkailutoimialoilla vuonna 2015 oli lähes 140 000 työntekijää eli noin 5.5 % Suomen työllisistä. Nuorten osuus on merkittävä, noin 30 %. Matkailun vaikutus kansantaloutemme ja hyvinvointimme kehitykseen on mittava ja aluepoliittisesti matkailulla on tärkeä rooli. Myös eko-logisuuden kannalta lähi- ja kotimaanmatkailua tulisi entisestään korostaa.

Kulunut vuosi on varmasti nostattanut suomalaisten itsetuntoa ja tietoisuutta "Suomesta matkailumaana".

Matkailu lehti toivottaa lukijoilleen Hyvää Joulua ja Matkailullista Uutta Vuotta!

Torsti Rekola
Päätoimittaja

TÄSSÄ NUMEROSSA



12-13 Lappiin tulvii turisteja

14-15 Unohtumattomia elämyksiä Tunturilapissa

16-17 Suomen matkailun historiaa

36-37 Aktiiviteettejä ja elämyksiä Saimaalla

42-43 Sionfonia Lahden viihdekonserdit

48-49 Helsingistä itään Lapinjärvelle

50-51 Paikalliset tarinat Rauman kaupungin-teatterissa

54-55 Suomen ainoa Cittaslow -kaupunki

60-63 Yhdistyssivut



Fiskarsin läpi virtaa vesistö, joka tuo ilmettä kylään.

Rauta hehkuu yhä kirkkaana Fiskarsissa

Lassi Lähtenmäki

Suomen etelärannikko on täynnä varhaiseen raudanvalmistukseen keskittyneitä kyliä. Fiskars on yksi houkuttelevimmista paikoista. Siellä on koettavaa ja nähtävää vuoden ympäri. Taonnan jälkeen janojuomiksi kelpaavat matkailijalle kylän omat oluet tai Ägräksen ginit.

Raaseporin Pohjassa sijaitseva Fiskars ei ole kovin ison väylän varrella ja hyvä niin. Kylän hotelleissa eri tarvitse herätä aamulla liikenteen pauhunaan ja vesilinnuillakin on lupa ylittää pääväylä rauhassa. Monista matkailukohteesta poiketen Fiskars toimii ympäri vuoden. Hotelleissa lakana vaihtuu uuteen kaikkina vuodenaikoina ja iso osa ravintoloista palvelee myös syksystä kevääseen. Myymälöistä ja pajoista vain muutama pitää oviaan talvisin kiinni.

Ei ihme, että Fiskars Village valittiin kaksi vuotta sitten vuoden matkailukohdeksi Suomessa.

Fiskarsin Ruukin Kuparipajan Valloisessa salissa avautui joulun alla Bertel Gardbergin näyttely. Gardberg oli suomalainen hopeaseppä ja muotoilija ja häntä pidetään taidekäsityön suurena mestarina. Juhlanäyttely on auki huhtikuun 2018 alkuun saakka. Näyttelytila on auki keskiviikosta sunnuntaihin.

Ruoka ja juoma vahvasti esillä

Fiskarsin käsityöputiikit ja pajat moni

jo tuntee. Ruukkikylän herkuttelun elementit ovat uudempiä houkutusksia. Kylän olutpanimon valikoima ulottuu vehnästä tervaän. Ruukkiin avattiin vuonna 2016 oma tislaamo Ägräs Distillery ja Kuura Ciderin tuotanto siirtyi ruukkikylään saman vuonna. Ruukkikylässä on useita ravintoloita ja kahviloita.

Suosittu ruokatapahtumat kuten Slow Food, Maan Maut ja Maalismarkkinat tukevat ruukin kulinaristista roolia.

Fillarilla ympäri mäkisiä seutuja

Fiskarsin ruukkikylässä pääsee kokeilemaan raudantaontaa sekä lasinpuhalusta. Muutakin puuhaa löytyy. Matkailija voi vuokrata maastopyörän ja lähteä mäkisille poluille. SUP-lautoja on myös tarjolla. Luontoon pääsee myös hevosen selässä, meloen ja patikoiden.

Suomen ensimmäinen konepaja aloitti täällä

Fiskarsiin perustettiin Suomen ensimmäinen konepajan vuonna 1837. Kyn-
töauroja ja paljon muuta alkoi näis-
sä maisemissa sen jälkeen syntyä. Ne



Fiskarsissa annetaan arvoa matkailijoille, käsityöläisille, taiteilijoille, ravintoloitsijoille ja tietysti myös vesilinnuille.

oranssiset maailman ensimmäiset muovivartiset saksetkin syntyivät Fiskarsin pajalla reilut sata vuotta pajan perustamisen jälkeen.

Noin 20 vuotta sitten kylään perustettiin käsityöläisten, muotoilijoiden ja taiteilijoiden osuuskunta ONOMA. Viimeistään tämä teki ruukkikylästä monimuotoisen arkkitehtuurin, muotoilun, taiteen, herkuttelun ja ruukkihistorian keitaan.

Matkailuala hyötyisi koululomien siirrosta

Lassi Lähteenmäki

Koulujen väärät loma-ajat on miljoonien eurojen hukattu mahdollisuus. Suomen Matkailuorganisaatioiden yhdistys Suoma ry ehdottaa rukkauksia koulujen kesälomiin, jotta Keski-Euroopan matkailijat saisivat palvelua ja suomalaisnuoret enemmän töitä.

Suomen matkailukesä alkaa hiipua juuri silloin, kun Keski-Euroopan lomasesonki alkaa. Tilanne on ollut tuttu jo vuosikymmeniä.

– Nykyisen loma-ajan seurauksena matkailu vähentyy dramaattisesti jo ennen elokuun puoliväliä. Kesätyöntekijät lähtevät opiskelemaan, jolloin tekijöitä ei riitä, vaikka töitä olisikin. Yrittäjät joutuvat supistamaan toimintaansa juuri Keski-Euroopan lomasesongin aikana, joten kansainvälinen toiminta ei pääse kehittymään, harmittelee Suoma ry:n hallituksen puheenjohtaja Anne-Marget Hellén.

Suoma ehdottaa ratkaisuksi koulujen kesäloman siirtämistä kaksivaiheisella mallilla.

– Ensimmäisessä vaiheessa uuteen käytäntöön voisivat siirtyä ammatti-

oppilaitokset ja ammattikorkeakoulut. Seuraavassa vaiheessa loma-aikojen pidentäminen ulotettaisiin myös peruskouluun ja lukioihin, ehdottaa Hellén.

Onnistunut 100 syytä matkailla -kampanja saa jatkoa

Kotimaisen matkailun vuosi 2017 oli säästä huolimatta kohtalaisen hyvä. Itsenäisyyden juhluvuoden takia tapahtumia oli paljon ja markkinointi oli näkyvää. Koleudesta huolimatta kotimaan matkailu kasvoi hieman.

Juhluvuoden näkyvin kotimaan matkailun tempaus oli 100 syytä matkailla -kampanja. Siinä esiteltiin sata valtakunnallisesti merkittävää ja kiinnostavaa matkailukohdetta eri puolilta Suomea. Kampanja näkyi vahvasti erityisesti netissä.

– Se oli Suomen suurin satsaus kotimaan matkailuun vuosikymmeniin ja palaute on ollut positiivista, hehkuttaa Suomen toiminnanjohtaja Hannu Komu.

Suoma on päättänyt, että tämä kampanja jatkuu myös vuonna 2018. Komu uskoo, että suurin osa matkailukohteista on mukana jatkossakin. Alueellinen kattavuus tulee Komun mukaan olemaan hyvä.

– Yhteismarkkinointi mahdollistaa paikallisille toimijoille valtakunnallisen näkyvyyden. Monet ovat kiitollisia, että kotimaanmatkailua edistetään kootusti, puheenjohtaja Anne-Marget Hellén vaikkeutaa.

SUOMA ry on Suomen matkailuorganisaatioiden ja näiden kanssa yhteistyössä toimivien matkailuyritysten puolueeton edunvalvoja ja verkostoitumisen edistäjä.



Ruoka on entistäkin tärkeämpi asia matkakohteen valinnassa. Suomen puheenjohtajan Anne-Marget Hellénin yksi suosikkiherkuttelukohteista on Turun kauppahalli.

Uusi Iloinen Teatteri viettää juhlavuottaan:

Suomen parasta revvyötä sekä kesäteatteria UIT-twistillä

UIT on rikastuttanut Suomen teatteritarjontaa ainoana ammattimaisena revvyteatterina jo 40 vuoden ajan. Juhlavuonna UIT hemmottelee yleisöään uniikkiin tyyliinsä, kun Peacock-teatterin lavalla nähdään Suomen eturivin taiteilijoiden taidonnäytteitä *Tuhansien ämpärien maa* -musiikki-ilottelussa.

– Olemme Suomen ainoa toimija, joka tekee revvyötä tällä mittakaavalla. Meillä on erityisen tärkeä tehtävä pitää laatu revvy hengissä, teatterinjohtaja **Timo Kärkkäinen** kertoo.

Toukokuussa ensi-iltansa saavan musiikki-ilottelun ohjaa **Jaakko Saariluoma** ja koreografioista vastaavat kansainvälisesti tunnustetut koreografit **Sirpa Suutari-Jääskö** ja **Jukka Haapalainen**.

Uutuusilottelun yllätystähtinä nähdään laulaja **Erika Vikman** sekä televisiotähti **Viivi Pumpanen**. Heidän rinnalle lavalle nousee estradi- ja viihdekentän ykkösjoukko: **Sari Siikander**, **Leena Uotila**, **Sami Hintsanen**, **Sami Hokkanen**, **Jussi Lampi**, **Mikael Saari** sekä *Tanssii tähtien kanssa* -tv-ohjelmasta tutut tanssijat **Ansku Bergström**, **Katri Mäkinen**, **Matti Puro** ja **Mikko Ahti**. Mukana myös Suomen kovin bilebändi Jean S. **Timo Kärkkäisen** ja **Antti Paavilaisen** johdolla.

– Tuleva esitys tarjoaa katsojille suomalaisen revvy-viihteen huippuesityksen. Olemme saaneet jälleen ykkösluokan tekijäryhmän mukaan produktioomme, kommentoi Kärkkäinen. *Tuhansien ämpärien maa* Helsingissä, Linnanmäen Peacockissa 27.4.–16.6.2018.

Kaunis Veera hurmaa Lappeenrannassa

Vuosittaisen kevätrevyyyn lisäksi UIT on ottanut viime vuosina askeleita kesäteatterin suuntaan. Kesällä 2018 Lappeenrannan kesäteatterissa päästään nauttimaan jo kolmannelle UIT:n ja Polarartistien yhteistuotannosta. Mu-



Sketsien, musiikin ja tanssin täyteisessä Tuhansien ämpärien maa -musiikki-ilottelussa nähdään maamme viihdekentän tähtiä.

siikkipitoinen komedia *Kaunis Veera – Balladi siniseltä Saimaalta* vie Lappeenrannan Linnoituksen Kesäteatterin katsojat Saimaan aaltojen keskelle Prinsessa Armaada -höyrylotjalle.

Esityksen pääroolissa nähdään nuori musikaalilahjakkuus **Sofia Arasola**. Lisäksi esitystä tähdittämässä ovat **Sinikka Sokka**, **Jussi Lampi**, **Mikko Rantaniva**, tanssijat **Sami** ja **Jutta Helenius** sekä rutkasti paikallista tanssi- ja näyttelijävoimaa. Esityksen koreografioista vastaa **Mikko Ahti**.

Esityksen ohjaa **Sari Siikander**. Kyseessä on Siikanderin ensimmäinen teatteriohjaus.

– *Kaunis Veera* sopii täydellisesti Lappeenrantaan. Lupaam, että Linnoituksella nähdään huippuunsa hiottua musiikkiteatteria, Siikander iloitsee.

Näytelmän dramatisoi ja musikin sovittaa UIT:n teatterinjohtaja **Timo Kärkkäinen**. Kauniin Veeran musiikista vastaa Jean S. -yhtye. *Kaunis Veera*, Lappeenrannan Linnoituksen Kesäteatterissa 26.6.–4.8.2018.

WWW.UIT.FI



*Kaunis Veera -kesäteatteriesityksen ohjaaja Sari Siikander on näytellyt itekin Lappeenrannan Kesäteatterin lavalla *Melkoisia muskettisotureita* -seikkailukomediasa. Esitystä tähdittänyt Mikko Rantaniva nähdään tänä kesänä Lappeenrannan kesäteatterin lavalla.*

UIT HILPEÄNÄ ESITTÄÄ
LINNANMÄEN PEACOCK-TEATTERISSA 27.4.–16.6.2018

MUSIIKKI-ILOTTELU

Tuhansien

ÄMPÄRIEN MAA

MUSIIKKIA, TANSSIA, SKETSEJÄ

OHJAUS JAAKKO SAARILUOMA
KOREOGRAFIA SIRPA SUUTARI-JÄÄSKÖ
& JUKKA HAAPILAINEN
KAPELLIMEESTARI ANTTI PÄIVYLAINEN
LAVALLA VIIVI PUMPAKINEN,
SARI SIKANDER, LEENA UOTILA,
ERIKA VIRMAN, SAMI HINTSANEN,
SAMI HOKKANEN, JUSSI LAMPI
& MIKAEL SAARI
TANSSIJAT ANSRU BERGSTRÖM,
KATRI MÄKINEN,
MIKKO AHTI & MATTI PURO
MUSIIKKI JEAN S.



ticketmaster®
lippuvälitys

Ticketmaster.fi
0600 10 800
1,99€ / min. + pvm.

RYHMÄLIPUT UIT:N LIPPUTOIMISTOSTA
LIPUT@UIT.FI TAI P. (09) 756 8070 | WWW.UIT.FI

LIPUT
MYNNISSÄ
NYT!

Lappeenranta
kesä-
teatteri

Balladi siniseltä Saimaalta KAUNIS VEERA

LAPPEENRANNAN LINNOITUKSEN KESÄTEATTERISSA 26.6.–4.8.2018.

Ohjaus: SARI SIKANDER Käsikirjoitus: TATU PEKKARINEN
Dramatisointi & musiikin sovitus: TIMO KÄRKKÄINEN Koreografia: MIKKO AHTI
Lavalla mm. SOFIA ARASOLA, SINIKKA SOKKA, JUSSI LAMPI, MIKKO RANTANIVA
sekä tanssijat JUTTA ja SAMI HELENIUS Musiikki: JEAN S

UIT
UUSI ILTOJEN
TEATTERI

★ POLAR
ARTISTIT

WWW.LAPPEENRANNANKESATEATTERI.FI • WWW.FACEBOOK.COM/LPKESATEATTERI

Oopperaharvinaisuus

Kustaa Vaasa

Musiikkitalon Konserttisaliin toteutettava ooppera on kevätkauden kulttuuritapaus.

Helsingin Barokkiorkesteri tuottaa Musiikkitalon Konserttisaliin maaliskuussa 2018 tšekkiläisen Leopold Koželuchin (1747–1818) oopperan *Kustaa Vaasa*, jota ei ole vielä koskaan esitetty säveltäjän elinajan jälkeen.

Dramaattinen, vivahteikkaasti soiva ooppera kertoo Ruotsin kuningas Kustaa Vaasan taistelusta Tanskan kuningas Kristianin johtamia valloittajia vastaan 1500-luvulla, Ruotsin valtakunnan synyaikoina.

Erik Söderblomin suunnitteleman videototeutuksen ja Reija Laineen kekseliään puvustuksen avulla Konserttisaliin luodaan kiehtova aikamatka, joka nivoutuu myös nykyajan elämäntyyliin ja estetiikkaan. Kansainväliseen esiintyjäkaartiin kuuluvat mm. tšekkiläinen tähtisopraano **Martina Janková** sekä suomalaisten suosikkisolistit **Helena**



Monica Groop.

Kuva Kira Gluschkoff

Juntunen, Tuuli Lindeberg ja Monica Groop. Teoksen johtaa **Aapo Häkkinen**.

Vuonna 2018 tulee kuluneeksi 200 vuotta Koželuchin kuolemasta. *Kustaa Vaasan* käsikirjoitus on löytynyt Prahan konservatorion kirjastosta ja nuottimateriaali editoitu ensimmäisen kerran tätä produktiota varten. Tämä on todellinen poikkeustapahtuma!

Helsingin Barokkiorkesteri palvelee pieniä ja suuria ryhmiä kaikkialta Suomesta. Varsinaisten lippujen lisäksi Musiikkitaloon liittyvät oheispalvelut (esim. tarjoilut, talon esittelykierrokset) järjestetään sujuvassa yhteistyössä Musiikkitalon kanssa. Ryhmälennuksia voi kysyä jo kymmenen hengen varauksille. Mitä suurempi ryhmä on kyseessä, sitä paremman tarjouksen voimme tehdä.

Ryhmävaraustiedusteluihin vastaa orkesterin tuottaja Ilona Kaski, +358 40 704 7230, ilona.kaski@hebo.fi

WWW.HEBO.FI



Aapo Häkkinen. Kuva: Ville Paul Paasimaa

LA 3.3. KLO 19.30 | TI 6.3. KLO 19.30 | LA 10.3. KLO 19.30
MUSIIKKITALO, KONSERTTISALI

Leopold Koželuchin ooppera

KUSTAA VAASA

MARTINA JANKOVÁ & HELENA JUNTUNEN & TUULI LINDEBERG sopraano
MONICA GROOP mezzosopraano | MARIO ZEFFIRI & NIALl CHORELL tenori
CORNELIUS UHLE basso | HELSINGIN KAMARIKUORO
EMIL & ARTUR SALLINEN videosuunnittelu | REIJA LAINE pukusuunnittelu
HELSINGIN BAROKKIORKESTERI | johtaa Aapo HäKKINEN
konsepti ERIK SÖDERBLOM | ohjaus VILLE SANDQVIST

HUIPPU-
TARJOUKSIA
RYHMILLE
-kysy lisää!

ticketmaster®
myyntipalvelu

Liput palvelu-
maksuineen
30–70 €



J&AE JANE JA AATOS
ERKON SÄÄTIÖ



www.hebo.fi

Lappiin tulvii turisteja

Seppo J. Partanen.

Sadan vuoden työ Lapin muuttamiseksi matkailumaakunnaksi näyttää vihdoinkin tuottavan tulosta. Tulevan talvisesonin odotetaan ylittävän kaikkien aikojen ennätyksen, ja se on paljon. On pantava paremmaksi ainakin kaksi hyvää vuotta. Matkailu toi Lappiin 2016 noin miljardi euroa, työllisti noin 5000 henkilötyövuotta ja keräsi 2,6 miljoonaa yöpymistä rekisteröidyissä majapaikoissa, toisen mokoman muissa. Noissa luvuissa ei ole kaikki, sillä matkailun välilliset vaikutukset miltei tuplaavat lukemat. Näyttää siltä, että Lappi on nyt ylittänyt yhden ratkaisevan kynnyksen eli maailmanlaajuisen kansainvälistymisen, josta merkinä ovat vaikkapa lisääntyneet suorat lennot. Se on tasottamassa menneiden vuosikymmenien suurimmat sudenkuopat eli suhdannevaihtelut.

Esimerkkinä tästä on vaikkapa se, että lupaavasti tämän vuosikymmenen alussa alkanut venäläisten matkailijoiden virta Lappiin päättyi dramaattisesti, mutta hyvin nopeasti se paikattiin ja ylitettiin aasialaisilla matkailijoilla, ja tämä kasvuvauhti jatkuu. Lähes puolet Lapin majoitusliikkeen asiakkaista tulee ulkomailta. Ulkomaalaisten osuus yöpymisistä on 44% ja sen edellä on vain Uusimaa, jolla oli 2016 prosentin verran enemmän ulkomaalaisia. Muut maakunnat jäävät kaikki kauas taakse, sillä niissä ulkomaalaisten osuus on 4 – 32%. Lappi kirjasi tilastoihinsa kaikkiaan 140 maan kansalaisia.

Rovaniemi ottaa omansa

Rovaniemi ja Inari näyttäsivät hyötyvän eniten matkabuumista. Rovaniemellä on alkavana talvikautena käytössä lähes 1200 vuodepaikkaa enemmän kuin vuosi sitten. Yritykset ovat investoineet yli 30 miljoonaa euroa uusiin hotelleihin, ravintolatiloihin, luksusmökkeihin, lumi-igluhotelleihin, lasikotahuoneistoihin, jäärakennuksiin, revontulikotiin jne. Uusia majapaikkoja syntyy muun muassa Napapiirin Pajakylään, keskustaan, Ounasvaaran kupeille, Apukkaan ja Vaattunkiköngkälle.

Marraskuussa Napapiirillä avattiin ensimmäinen osa kiinalaisesta Nova Skyland hotellista; 14 puista paritaloa



Matkailijayhdistyksen herrat ajoivat autolla lumikinokseen Ivalon ja Inarin välillä 1930-luvun puolivälin jälkeen, jolloin tie oli ensi kertaa ajokelpoinen myös talvella. Lapin ensimmäinen matkailuhotelli oli rakenteilla Inariin

ja 144 paikkainen ravintola. Kiinalaisten matkailijoiden määrä on kaksiker taistunut vuodessa ja aasialaisten matkailijoita on ollut liki 50 % enemmän. Brittiläisten yöpymiset ovat nekin kasvaneet yli 20 % vuoden 2016 tilastoissa.

Rovaniemen matkailun markkinointia ja kehitystyötä hoitaa Visit Rovaniemi. Nimen takana on Rovaniemen Matkailu ja Markkinointi Oy, jonka osakkeista 51 % on kaupungilla ja 49 % matkailuyrityksillä. Visit Rovaniemelle myönnettiin Tasavallan Presidentin Kansainvälistymispalkinto marraskuussa 2016. Aiemmin yritys voitti kuntamarkkinoinnin Suomen mestaruuden 2016 sekä kansainvälisen matkailumarkkinoinnin European Tourism Stars -palkinnon Ranskassa 2015. Muitakin palkintoja on rapissut.

Inarin Lappi kirii keulille

Itäinen Lappi on viime vuosikymmeninä katsonut kateellisenä läntisen Lapin matkailun vilkkautta ja investointeja uusiin palveluihin. Nyt perinteinen Inarin Lappi Saariselältä Utsjoelle näyttää kirivän etumatkaa kiinni ja rakentamisvauhti on hirvittävä. Uusia hotelleja ja



Kakslauttasen matkailukeskuksen johtaja Jussi Eiramo.

suuria lomakeskuksia ollaan rakentamassa ja suunnittelemassa.

Ivalon kylän eteläosaan Ivalojoen länsipuolen mutkaan suunnitellaan uutta Saariselän kaltaista matkailukeskusta. Hirviniemen 311 hehtaarin alueelle on tarkoitus tehdä yli 2500 huonetta ja rakentaa majoitustiloja 155 500 kerrosneliometriä. Ivalojoen rantaviivaa on 2,5

km Näverniemen eteläpuolella, jossa valtatie 4 kulkee aivan jokirantaa pitkin. Suunnitelmaan kuuluu muun muassa liikekeskus, siltayhteys joen yli, satama Inarijärven ja Ivalojoen virkistyskäyttöä varten ja luontomatkailun reitistöt. Uuden kaavan odotetaan tulevan kunnan käsittelyyn vuonna 2018.

Inarin Lappi ei ole koko historiansa aikana kokenut nykyisen kaltaista rakennushuimaa; lentoasemaa laajennetaan ja peruskorjataan, lähes yhtä mitava uudistus on menossa Test Worldin testirataan, Saariselällä parannetaan kunnallistekniikka ja rinnealueita, laajennetaan ja uudistetaan majapaikkoja, uusia hotelleja syntyy useita, samoin revontuli- ja iglukylä. Vauhti miltei hirtittää, kun sen heijastaa pian 100-vuotisen matkailuhistorian nousuihin ja laskeuihin. Matkailuyritykset ovat sinnitelleet suhdanteiden ja maailmanpolitiikan pyörteissä ja onnen hetket ovat olleet yhtä harvassa kuin kullankaivajilla.

Utsjoen kuntakin näyttää hyppäävän kehityksen kelkkaan, sillä Kakslauttusen matkailukeskusten omistaja Jussi Eiramo suunnittelee suurta hotellia kunnan keskustaan Tenojoen ja Utsjoen yhtymäkohtaan. Lisämaata Eiramo on hankkimassa metsähallitukselta ja arvioi tarjoavansa työpaikkoja noin 70 hengelle. Suomen ainoa saamelaisennemmistöinen kunta on hyväksynyt 15 ha tonttikaupat.



Postipolku

Inarin Lapin muuttuminen alkoi Petsamon tien rakentamisen myötä 1910-luvulla. Tien risteykseen Ivalon nykyiseen keskustaan avattiin matkailumaja 1924. Nyt siinä sijaitsee hotelli Kultahippu, joka yhdessä Hetan Majan kanssa on vanhin samalla paikalla sijainnut majapaikka Lapissa. Hotelli Ivalon kohdalla avattiin uusi matkailumaja 1931, Inariin nousi Lapin ensimmäinen matkailuhotelli 1937 nykyisen Kultahovin paikalle. 1970-luvun alussa avattu Saariselän matkailukeskus lie-
nee ainoa tuon ajan monista suurista matkailukeskushankkeista, joka jäi elä-

mään. Näin Inari on ollut edelläkävijä Lapin matkailun kehityksessä pian 100 vuoden ajan.

Myönteisiä matkailunäkymiä on kirjattu kaikkialla Lapissa ja odotukset talvisesongille ovat korkealla. Mistähän löytyisi viisasten kivi kesämatkailuun. Siellä jossakin kesäyön auringon ja hyttysparvien välimailla se on, yksikertaisissa asioissa ja vanhoissa matkailumyyteissä. Pitäisi vain keksiä, miten ne tuotteistetaan kuten talvella revontulikodilla, igluilla, myyteillä ja mystiikalla.



Kaunisää kesällä



Harriniva järjestää jopa viikon mittaisia huskysafareita Käsivarren erämaa-alueelle.

Harrinivan elämyslomat

"Kaikkea muuta me tehdään, mutta ei lennetä kuuhun - vielä." - Köpi Pietikäinen
Harriniva Hotels & Safaris on yli

40-vuotisen historiansa aikana houkutellut Muonion erämaihin kymmeniä tuhansia kävijöitä ympäri maailmaa.

Pietikäisen perheen matkailuyrittäjyys sai alkunsa vuonna 1973, jolloin Köpi Pietikäisen vanhemmat Eini ja Hannes Pietikäinen vuokrasivat Met-

UNOHTUMATTOMIA ELÄMYKSIÄ KESKELLÄ KAUNEINTA TUNTURI-LAPPIA



www.harriniva.fi
sales@harriniva.fi
tai soita meille 0400 155 100



Jaa seikkailut kanssamme!
#Bestinwilderness
#Harriniva



Kesän yksi suosituimmista aktiviteeteista on koskenlasku Muonionjoella.

sähallitukselta maapalan ja rupesivat tarjoamaan telttapaikkoja matkaajille. Pienen kosken niskalla, hyvien harjusvesien ääressä sijaitseva paikka sai luontevasti nimekseen Harriniva. Näin syntyi Harrinivan Lomakeskus Oy Suomen ja Ruotsin rajajoen, Muonionjoen, rannalle.

Nykyisin Harriniva -perheeseen kuuluvat Harriniva, Jeris, Torassieppi, Galdotieva ja Kilpis. Toteutamme elämyksiä Lapin upeassa luonnossa 15 kumiveneellä, 40 porolla, 500 rekikoiralla, yli 100 moottorikelkalla ja vesitasolentokoneella. Tarjoamme käyttöön 100 saunaa, lumihotellin, Aurora Dome –luksusteltat, kolme leirintäaluetta ja kymmeniä eräkämppejä Tunturi-Lapin alueella.

Järjestämme ympäri vuoden täyden palvelun elämyslomia Best In Wilderness -ajatuksella. Päämäärämme on näyttää asiakkaillemme aitoa Lappia. Viemme heidät erämaahan, jollaista ei oikeasti ole muualla Euroopassa juurikaan jäljellä.

Ainutlaatuista on myös se, että meillä on tutkitusti maailman puhtain ilmanlaatu heti Etelämantereen jälkeen.

WWW.HARRINIVA.FI

Veli Koljosen Galleria
 Avoinna sopimuksen mukaan
 0400 690 452

www.velikoljonen.fi



Kun tuli kiire **Petsamosta**

Teksti ja kuva Aino Rimppi

Kyllikki Suensaari aloitti työssä Suomen Matkailuyhdistyksen hotellissa Pallastunturilla vuonna 1938 maaliskuussa. Petsamosta oli kuitenkin tuleva hänen muisteloitensa paikka – hän aloitti vielä saman vuoden kesäkuussa Liinahamarin matkailumajalla.

Liinahamarin matkailumajassa oli vilskettä, sillä itäraja kiinnosti ulkomaalaisia. Jylhän kaunis luonto kiehtoi, erilaisuus veti puoleensa, nousu- ja laskuvesi keräsi katsojansa. Petsamossa kohtasivat alkukantaisuus ja nykyaika: koltat ja karjalaiset asuttivat maan eksoottiseksi kohteeksi. Turvemajat ja uusi hotelli muodostivat erikoisen kontrastin.

Talvella Golf-virta piti Liinahamarin sataman avoinna laivoille, joten yhteydet toimivat. Liikemiehet, kalastajat, lehtimiehet, norjalaiset viikonloppuvieraat ja englantilaiset urheilijakalastajat olivat vakituksia asiakkaita.

Syksyllä 1939 sota Euroopassa sulki Liinahamarin majan. Pian sulkemisen jälkeen venäläisten pommit tuhosivat majan, mutta Liinahamari päätettiin rakentaa uudelleen. Vuonna 1941 suurin osa entistä henkilökuntaa palasi takaisin hotellin palvelukseen. Kansainvälisyys jatkui Petsamon kolkassa.

Hotellissa vieraili samanaikaisesti viisihenkinen venäläinen valtuuskunta ja Ruotsin, Saksan sekä Englannin konsulit. Pian matkailumajaa laajennettiin ja eri maiden edustajat saivat omat parakkinsa, ”ettei heidän tarvinnut aterioida pitempään vihollisten kanssa samassa salissa”. Oli suhteellisen hiljaista, mutta töitä tehtiin.

Jatkosota syttyi 22.6.1941. Saksalaiset panssarivaunut ja itävaltalaiset alppijääkärit miehittivät alueen. Englantilaiset pommikoneet ujelsivat taivaalla. Vuonna 1942 alkoivat tykistökeskitykset. Kyllikki Suensaari muistaa: ”Säilyimme kuin ihmeen kaupalla pahemmilta vaurioilta joulukuulle 1942, sitten itsenäisyyspäivän paikkeilla kranaatin sirpaleet surmasivat keittiäjämme ja haavoittivat keittiöapulaista.”

Matkailumaja pysyi kuitenkin yöpyjille avoinna. Ravintolassa tarjoiltiin paistettua silliä ja paistettuja perunoita. ”Söimme kaksi kertaa päivässä, nurin ja oikein. Onneksi sattui hyvä sil-livuosi, jollaisia kerrottiin olevan vain kerran kymmenessä vuodessa.” Viisi lehmää navetassa pitivät talon maidossa. Navetta säilyi koko ajan koskemattomana pommeista ja sirpaleista huolimatta.

Tieto evakuoimisesta tuli Liinahamarin matkailumajan henkilökunnalle 1944. Saksalaiset ja itävaltalaiset olivat jo tuttuja, he auttoivat tavaroiden kuljetuksessa kaikkia paikkakuntalaisia. ”Saksalaiset olivat pahoillaan aseveljeyden päättymisestä.”

Majan henkilökunta evakuoitiin armeijan kuljetuksen mukana, töihin jäi viisi tyttöä. Parin päivän kuluttua Liinahamarin majassa oli töissä vain kaksi tyttöä, toinen oli Kyllikki Suensaari. Vielä he yrittivät palvella mahdollisia asiakkaita, kiireessä syöttivät mm. kymmenen satamakonttorin miestä. ”Tuli hyvä mieli, kun saatoimme tehdä edes sen.” Kellarista löytyi lihapurkkeja. Kyllikki Suensaaren arvotavaroihin kuului sokeri, jota vähin erin oli ostettu lisenssillä. Samoin patjat ja huovat, joista Suomessa oli pulaa. Heidän lähtiessään pois, tavaratila oli rajoitettu, ja he saivat ottaa mukaan vain kaksi laatikkoa.

Saavuttuaan Rovaniemelle Pohjanhoviin, tytöt tapasivat kapteeni Hellströmin, Suomen Matkailuyhdistyksen silloisen kamreerin. Hän auttoi matkatavarat junakuljetukseen kohti Etelä-Suomea.



Konnevetiset Simo Väisänen ja eräopas Petri Korhonen, Erä's Pete, Konneveden Kellankoskella

Villin taimenen ehdoilla

Kun Konneveden kunta Keski-Suomessa vuonna 2012 osti Myllykoski Oy:ltä seitsemän koskea virkistys- ja harrastekäyttöä varten, keskiössä oli ja on ajatus, että villinoloisen luontoalueen kunnostus tehdään ja sitä ylläpidetään villin taimenen ehdoilla. Hankkeessa on myös onnistuttu: erittäin uhanlaista järvitaimenkantaa on onnistuttu elvyttämään.

Konneveden kirkasvetiset kosket ovat laajoja, leveitä, veden mataluuden

vuoksi pääosin helposti kahlattavia ja hyvin saavutettavia. Ne olivat aikanaan valtakunnan ykköskalamiehen Urho Kekkosen suosiossa. Päämies kävi koskilla kalassa ahkerasti vuosina 1964-81. Kekkosen suurin Siikakosken taimen oli tiettävästi liki kuusikiloinen.

”Kekkonen ilmoitti aikanaan, että Konneveden Siikakoski on maailman paras koski. Uskottava se oli, koska silloin presidentin sana oli laki”, hymähtää konnevetinen vaikuttaja Simo Väi-

sänen, jonka isoisa Paavo Väisänen oli presidentin hovisoutaja koskilla.

”Kyllä tässä aarteen päällä on istuttu. Matkailuun panostaminen lisää elinkeinomahdollisuuksia”, Väisänen sanoo ja uskoo, että suomalaisten asennemuutos ja tietoisuus kalakannoista mahdollistaa elvytystyön kohti loiston päivien saaliita.

Konnevedellä pidetään jo varmana, että sen viiden miljoonan euron investointi koskiin maksaa itsensä reilusti takaisin, kunhan kalastus järjestetään uhanalaisen villin taimenen ehdoilla. Se tarkoittaa, että kalastaa saa vain pyydystä ja päästä -menetelmällä. Kalastusmenetelmät ovat myös tarkkaan määriteltäviä.

Keski-Suomen Järvitaimentyöryhmä myönsi keväällä 2017 Villi Taimen Pro-diplomin Konneveden Kellankosken Voima Oy:lle taimenen elinolojen parantamiseksi tehdystä työstä. ”Konnevedellä kunnan päätöstä hankkia kosket omistukseensa taimenkannan elvyttäminen mielessään pidetään merkittävänä ympäristö- ja kansallistekona, joka hakee vertaistaan ainakin pienten kuntien joukossa. Hanke on jo avannut uusia mahdollisuuksia yrittäjille ja muille toimijoille”, palkitsijat perustelivat.



Ruohosaaren laavu

Punainen viiva – Kemin Tervahallissa

Kemin kaupunginorkesteri tuo yhteistyössä alueen toimijoiden kanssa näyttämölle maaliskuussa 2018 Aulis Sallisen (s. 1935) Punainen viiva -oopperan. Vuonna 2018 teoksen kantaesityksestä tulee kuluneeksi 40 vuotta. Ooppera on ajankohtainen, koska maailmalla kuten Suomessakin ihmiset liikkuvat synnyinseuduiltaan ja hakevat sosiaalisesti parempaa asemaa, sekä uutta identiteettiä ja rooliaan yhteiskunnassa.

Orkesteria johtaa Kemin kaupunginorkesterin taiteellinen johtaja, kapellimestari Erkki Lasonpalo ja teoksen ohjaa Helsingin Koomisen Oopperan johtaja, oopperaohjaaja Laura Åkerlund. Päärooleissa esiintyvät muun muassa mezzosopraano Virpi Räisänen, baritoni Juha Kotilainen ja tenori Aki Alamikkotervo.

Sallinen on lehtihaastattelussa sanonut, että ”ooppera-sana voitaisiin tässä yhteydessä heittää kokonaan romukoppaan.” Punainen viiva on yhtä paljon musiikkiteatteria kuin perinteistä oopperaa.

Sallisen librettoa voi pitää parempana kuin Ilmari Kiannon (1874–1970) alkuperäisteosta. Libretisti käänsi sivistyneistön näkökulmasta katsomisen Korpiloukon asukkaiden tasolle kohti yleisinhimillisiä ulottuvuuksia.



Kuvassa Virpi Räisänen

Aulis Sallisen ooppera
PUNAINEN VIIVA
Laura Åkerlund, ohjaus
Erkki Lasonpalo, kapellimestari
Rooleissa mm. Virpi Räisänen,
Juha Kotilainen, Aki Alamikkotervo,
Juha Uusitalo ja Mika Nisula
Maaliskuussa Kemin Tervahalli
KEMIN KAUPUNGINORKESTERI

Lapin Kansan Lounais-Lappi OP Kemin Seutu Efora storacenso

Slaavilaisuus Joensuun kaupungin- teatterin vuonna 2018

Kauden ensimmäinen ensi-ilta on klassikko Anna Karenina 17. helmikuuta suurella näyttämöllä. Sen ohjaa Aino Kivi ja nimiroolissa on Mirva Kuivalainen.

Kauden toinen ensi-ilta on Teetä Timofejevin kanssa 21. helmikuuta pienellä näyttämöllä. Se kertoo ihan näyttelijä Seppo Timosen oloisesta hienosta miehestä, joka rakastaa tarinan iskemistä, venäläisiä klassikoita, runoutta, slaavilaisia sävelmiä ja gruusialaista teetä. Ohjaajana vierailee Anna-Maria Klintrup.

1990-luvulla ja uudestaan vuosina 2005–2006 näyttelijä Riitta Piironen keräsi yhteensä yli 10.000 katsojaa tuotannolla Naisen 11. käsky eli Shirley Valentine. Nyt se palaa ohjelmistoon yhteistuotantona työryhmän kanssa. Vuonna 2015 eläköityneen Piironen juhlanäytelmän ohjaa edesmenneen dramaturgi-ohjaaja Anna Häyrisen perintöä kunnioittaen Hannele Autti. Uusintaensi-ilta on 7. huhtikuuta pienellä näyttämöllä.

Vapun alla 28. 4. tulee ohjelmistoon koko perheelle suunnattu Alas Taikavirtaa. Se on Eduard Uspenskin kirjaan perustuva satu, jossa Mitja-poika seikkailee maagisen Maitovirran rannalla. Ohjaajana vierailee Aleksis Meaney.



Lämpimän Olokolon kyydissä kelpaa käydä meren jäällä ajelulla.

Kemissä seikkaillaan meren jäällä

Kun on kyse Kemistä on pakko puhua merestä, joka on jäässä lähes puolet vuodesta. Meren jäällä hiihdetään ja pyöräillään, mutta myös ajetaan mm. jäärallia ja –kartingia. Talven aktiviteetteja, voi harrastaa niin kaupungissa kuin vaikkapa Seikkailujen saarella.

Ehkä tunnetuin elämyksen tarjoaja on maailmankuulu Jäänmurtaja Sampo. Alus on kuin liikkuva museo, sillä se on valmistunut vuonna 1960 ja kaikki on pyritty säilyttämään alkuperäisessä tyyliinsä konehuoneesta kapteenin salonkiin. Aluksen arvokkuus välittyy varmasti jokaiselle matkailijalle. Sampo vie matkailijat nelituntiselle risteilylle, jonka aikana koetaan aluksen lähes majesteettinen voima sen pohjan iskeytyessä lähes metriseen jähän, käydään opastetulla

kierroksella, nautitaan maittava ateria ja kellutaan pelastuspuvussa jäiden seassa!

Kemin LumiLinnan valtaavat eläimet talvella

Kemiin rakennetaan vuosittain valtava LumiLinna vaihtuvan teeman mukaan. Vuoden 2018 teema on metsän eläimet, meillä ja muualla. Lumisten muurien sisällä avautuu maisema kuin suoraan sadusta. Kulkien pitkin linnan hohtavan valkoisia lumikäytäviä löytää tien-sä LumiRavintolaan, LumiHotelliin ja kappeliin. Kaikki on tehty vain lumesta ja jäästä. LumiLinna-alueen Merenrantahuvilat tarjoavat lumiseikkailun vastapainoksi lämmintä, mutta elämyksellistä majoitusta. Seinät ja katto on pääsääntöisesti lasista, tarjoten alati vaihtuvan maiseman pohjoisen taivaan alla.

Arktisia unelmia

– Lapin varhaista matkailuarkkitehtuuria

Näyttely Suomen Arkkitehtuurin museon pienessä näyttelysalissa 29.11.–25.2.2018

Lappi on ollut kautta aikojen ihmeellisten myyttien ja legendojen tyyssija, oudosti puoleensa vetävä Ultima Thule. Se tunnettiin pitkään lähinnä löytöretkeilijöiden ja seikkailijoiden tarinoista, ja vasta liikenneolojen kehittyminen 1900-luvun alkupuolelta alkaen aloitti Lappiin suuntautuvan turismin.

Lapin matkailusta tuli tärkeä kansallinen ja valtiollinen projekti Suomen itsenäistymisen ja Petsamoon johtavan Jäämerentien rakentamisen myötä. Lapin matkailua luotiin ja markkinoitiin maisemilla ja arkkitehtuurilla. Arkkitehteja ja sisustusarkkitehteja pestettiin suunnittelemaan loisteliaita funkishotelleja ja kodikkaita, kansallisromanttisia matkailu- ja retkeilymajoja. Parhaimmillaan niistä tuli kokonaistaide-teoksia ja itsessään nähtävyyksiä.

Hotelleja ja matkailumajoja esittävät valokuvat levisivät ympäri maailmaa postikorteissa, lehdissä ja kirjoissa. Niitä esiteltiin edistyksen ja sivistyksen keitaina, joista käsin voitiin lähteä retkeilemään isänmaan ihanaan luontoon ja palata illaksi takaisin tyylikkäästi sisustettuun majapaikkaan, seurusteluhuoneen takkatulen ja tarjoilujen äärelle.

Lappiin matkustaminen pysyi 1950-luvulle asti harvojen ja etupäässä varakkaampien huvina. 1960-luvulta lähtien turismi on kasvanut merkittäväksi elinkeinoksi, ja tuntureiden suurimmat lomakeskukset ovat viime vuosikymmeninä laajentuneet kaupunkien kokoisiksi.

Lappiin suunnitellut varhaiset matkailurakennukset muistuttavat ajasta, jolloin matkailun yllä oli vielä hohdetta ja arktista romantiikkaa. Uudessa ainutkertaisessa näyttelyssä nämä hävinneet rakennukset nousevat alkuperäispiirustuksin esiteltynä ensi kertaa keskiöön.

Näyttely pohjautuu arkkitehti, tekniikan tohtori Harri Hautajärven väitöskirjaan: Autiotuvista lomakaupunkeihin. Lapin matkailun arkkitehtuurihistoria. Aalto-yliopiston taiteiden ja suunnittelun korkeakoulu, Arkkitehtuurin laitos; Aalto ARTS Books 2014, 433 s.




LISÄTIEDOT & VARAUKSET
 016 258 878
sales@visitkemi.fi

Avoimna päivittäin klo 10-18
Lounas tai illallinen LumiRavintolassa
Ilkimuistoinen yö LumiHotellissa
tai Merenrantahuviloissa





 @LumiLinnaSnowCastle
Visithemi.fi  

Kaikkien aikojen hippukesä kultamailla

Seppo J. Partanen

Lapin kultamailla on kuluneena kesänä löytynyt runsaasti suuria kultahippuja. Yli 20 g painavien hippujen lista päivittyi kymmenellä hippulöydöllä. Tästä luettelosta (kultahippu.fi) löytyy noin 130 kultahistorian suurinta hippua. Ensi kerran lista julkaistiin vuonna 2004 Kullankaivajan oppaan ensipainoksessa. Silloin luettelossa oli 50 hippua. Aiempina kesinä suuria kimpaleita on löytynyt 2-10 kappaletta. Hippujuhlia on vietetty erityisesti Lemmenjoella Ami ja Mika Telilän työmailla. Riemuun on sekoittunut melkoinen määrä myös surua ja epätoivoista yrittämistä, sillä konekaivua uhkaa loppuminen vuosikymmen vaihteen tienoilla. Syynä tähän on uusittu kaivoslaki, joka kieltää koneiden käytön kansallispuistoissa.

1. 228 g ”Ukkoäijih” Mika Telilä, Pekka Postila, Lemmenjoen Ruittuäytsi elokuu
2. 167,4 g ”Suomi100” Ami Telilä Lemmenjoen Kaarreoja elokuu
3. 93 g ”EiOo” Mika Telilä ja Pekka Postila Ruittuäytsi elokuu
4. 73,8 g ”Haudatkaa sydämenne Lemmenjoelle”, Mika Telilä ja Pekka Postila Ruittuäytsi syyskuu
5. 60 g ”Fossiili” Sirkka ja Kari Merenluoto Lemmenjoen Puskuoja elokuu
6. 48 g ”Haistakaa paska” (viesti valtiovalle) Mika ja Risto Telilä Ruittuäytsi elokuu



Mika Telilä vei pääosan ilmestyessään veljensä Ami 167 g isomushipun juhlille kourassaan tämä tunturin toiselta laidalta löytynyt 228 g ”Ukkoäijih”. Kuva Ilkka Ärrälä



Mikä Telilän ja Pekka Postilan ”Ukkoäijih” paino 228 g.

7. 42,5 ”Hyvä draivi” Ami Telilä ja Aki Karvonen Kaarreoja syyskuu
8. 30 g ”Siili” Seppo Mauno Vuotson Mäkära elokuu
9. 22,5 ”Jtmo” Ami Telilä ja Veikko Jaskari Kaarreoja elokuu
10. 22 g Mika ja Ukko Telilä Ruittuäytsi kesäkuu
11. 13 g Seppo Mauno Vuotso Mäkära heinäkuu

Luettelossa hipun paino, nimi, löytäjät, löytöpaikka ja ajankohta. Lisätietoa ja kuvia hippulöydöistä täältä:

[HTTPS://WWW.KULTAHIPPU.FI/](https://www.kultahippu.fi/)



Perhehotelli **Pellonhovi**

Hotelli Pellonhovi on perhehotelli Pellon keskustassa Tornionlaaksossa. Palvelemme ympäri vuoden. Ympäristö tarjoaa upeat puitteet luontomatkailulle, muun muassa kesäisin kalastusmahdollisuuksia ja talvisin monenlaista talviaktiviteettia.

Lapin ja Tornionlaakson kesän yötön yö, syksyn ruska, joulun ajan sininen hetki sekä kevään puhtaiden lumihankien loisto toivottavat Sinut tervetulleeksi. Ruotsin rajan läheisyys luo kansainvälisyyttä alueemme tapahtumiin ja palveluihin. Pello tarjoaa puhtaan luonnon ohella loistavat mahdollisuudet harrastamiseen ja virkistäytymiseen erämaisena matkailukohteenä, missä voit nauttia aidosta Lapin lumosta.

Suomen kalastuspääkaupunkina tunnettu Pello ja Tornionjoki tarjoavat mahtavat puitteet kalastukselle. Tornionjoki on Euroopan pisin vapaana virtaava joki, josta joka kesä nousee kymmeniä tuhansia lohia Pelloon. Tornionjoella on suuri merkitys koko Tornionlaakson historiassa ja kulttuurissa. Paikalliset käyttävätkin joesta nimitystä Väylä, sillä joki on toiminut kulkuväylänä. Tornionjoki antaa alueelle oman ilmeensä ja muodostaa yhdessä alueen vaarojen kanssa ainutlaatuisen ympäristön.

**FACEBOOK: @PELLONHOVI / HOTELLI PELLONHOVI,
INSTAGRAM @PELLONHOVI**



Hotelli Pellonhovi sijaitsee Pellon keskustassa Tornionlaaksossa, 200 metrin päässä Tornionjoesta. Ruotsin rajalle on matkaa 3 km ja Rovaniemelle 100 km. Svansteinin hiihtokeskukseen 30 km ja Ritavalkean laskettelukeskukseen 10 km.

Hotellissa on 80 huonetta, joista puolet remontoitu. Hotelli Pellonhovin huoneissa on tv, työpöytä ja oma kylpyhuone, jossa on suihku. Myös saunomismahdollisuus. Hotellin ravintolassa 150 asiakaspaikkaa, jossa tarjoilemme aamiaisen ja lounaan arkipäivisin. Yökerho avoinna lauantaisin.

*Lämpimästi
tervetuloa!*

**HOTELLI
PELLONHOVI**

Kunnantie 2, 95700 Pello | info@pellonhovi.com
Puh. 040-5225610 tai 040-5225917

My Fair Lady Oulussa

Kevät 2018 on Oulun kaupunginteatterissa tanssin ja laulun juhlaa, kun yksi maailman tunnetuimmista musikaaleista **My Fair Lady** tulee Ouluun. Rakkaus-teema jatkuu läpi kevään, kun lavalle tuodaan viiden kirjailijan tarinat yhteen näytelmäksi.

Tuttujen, mukaansatempaavien laulujen ja tanssien sekä näyttävien kukka-asetelmien täyttämä **My Fair Lady** kertoo kuvankauniista Eliza Doolittlestä, jonka käytös ja kielenkäyttö eivät vastaa ulkoista kuorta. Rääväsuisen ja karkeatapaisen Elizan elämä saa käänteen, kun kielitieteen opettaja Henry Higgins lyö vetoa siitä, onnistuuko hän koulutamaan tytöstä salonkikelpoisen seura-
piirileidin. Kieliopin ja käytöstapojen opettelu lomassa paatunut poikamies Higgins havahtuu Elizan todelliseen potentiaaliin...

Musikaali saa ensi-iltansa Oulussa perjantaina 26.1. ja lauantaina 27.1.2018 ja sen ohjaa **Merja Larivaara**. Eliza Doolittlen roolissa vuorottelevat **Rosanna Kemppi** ja **Yasmine**



Eliza Doolittlen roolissa vuorottelevat Rosanna Kemppi ja Yasmine Yamajako

Yamajako. Henry Higginsin rooleissa **Janne Raudaskoski** ja **Kari-Pekka Toivonen**.

Myös ikinuori klassikko **Saituri** jatkaa näytöksiään kevääseen. 28.10. ensi-iltansa saanut Saituri kutittelee nau-

ruhermoja ja on täynnä vauhtia sekä suhdekiemuroita. Lapsille teatteriviihdettä tuo marraskuun alussa ensi-iltansa saanut **Lasse-Maijan etsivätoimisto, hotellin arvoitus**. Koko ohjelmisto osoitteessa teatteri.ouka.fi.

 OULUN KAUPUNGIN
TEATTERI

MENESTYSMUSIKAALI
LERNER - LOEWE

My Fair Lady

ENSI-ILLAT
PE 26.1. JA LA 27.1.2018
SUURELLA NÄYTTÄMÖLLÄ

PÄÄROOLEISSA
ROSANNA KEMPPI
YASMINE YAMAJAKO
KARI-PEKKA TOIVONEN
JANNE RAUDASKOSKI



LIPUT ma-pe 9-16 p. 0300 472 333 (0,51 €/min + pvm) • teatteri.ouka.fi



Talvikalastusretki Kolimalla.

Niemenharjulla järjestetään myös talviaktiviteettejä, kuten nappulahiihtoja.

Maailman kaunein liikenneasema

Britttiläinen Design Curial -arkkitehtuurimedia rankkasi Matkailukeskus Niemenharjun Pihtiputaalla maailman kauneimmaksi arkkitehtuuriltaan ja muotoilultaan. Asema sijaitsee nelostien varrella.

Saatavilla ovat kattavat kahvila- ja ravintolapalvelut aina aamupalasta noutopöytään ja a-lacarten sekä monipuoliset majoituspalvelut ja caravan-alue, joka on avoinna myös talvella. Lisäksi ravintolassa on A-oikeudet sekä Kotipizzan ja Scanburgerin tuotteet. Ammattiautoilijoille on omat taukotilat keittiöllä ja saunalla sekä rekkaparkki.

Saatavilla ovat myös peruselintarvikkeiden lisäksi Neste liikenneasematarvikkeet, tehokaasut ja polttoaineet. Alueella myös sähköautojen latauspaikka. Hyvät ulkoilu- ja patikointi maastot lähetyvillä, käytössä myös uusi lumikenkäkartta. Matkailukeskuksesta myös monipuoliset ohjelmapalvelut ja kalastuslupien myynti viereiselle Lylylammelle, johon on istutettu kirjolohta luontaisen kalakannan lisäksi. Talvella on mahdollista kokeilla mm. lumikenkäilyä maastohiihtoa. Voit myös lähteä pilkkiretkelle tai seuraamaan ammattikalastajan verkonnostoa. Reilun puolen tunnin ajomatkan päässä avautuu upea Salamajärven kansallispuisto retkeilyreittein. Niemenharjun Matkailukeskus on avoinna päivittäin aamuvarhaisesta iltamyöhään.

FACEBOOK - WWW.NIEMENHARJU.FI



Tervetuloa!

Matkailukeskus Niemenharju kätkee sisäänsä monipuolisen palvelukokonaisuuden. Saatavilla aamuvarhaisesta iltamyöhään **Nesteen** laatuotteet, polttoaineet ja kaasut.

Myymälä ja kahvila sekä kattavat ravintolapalvelut (aamupala, lounasnoutopöytä ja à la carte -lista). A-oikeudet. Rääätälöimme tilauksesta kokouspaketteja.

Ammattiautoilijoille omat taukotilat saunalla.

Monipuoliset majoituspalvelut! Hotelli, mökit, caravan-alue.

Varaukset puh. 040 671 6263

Neste Niemenharju
Harjukatu 2, Pihtipudas
Puh. 020 786 6370
www.niemenharju.fi

Bures boahthin – tervetuloa Siidaan!

Jarin kirkonkylässä, ison Inarinjärven järvellä sijaitsee Siida –Saamelaismuseum ja Ylä-Lapin luontokeskus. Meille on helppo tulla, vaivaton matkustaa! Siida ja Inari on hyvien liikenneyhteyksien varrella.

Siida täyttää ensi vuonna 20 vuotta.

Juhlavuosi 2018 näkyy meillä Siidassa monin tavoin tapahtumatuotannossa, SiidaShopissa ja näyttelyissä. Maaliskuussa avautuu Saamelaismuseon perustajana tunnetun Johan Nuorgamin juhlanäyttely ja valokuvanäyttely talon historiasta. Näyttelyyn saadaan myös Nuorgamin aikanaan Suomen Kansallismuseoon keräämiä esineitä.

Esineet ovat ensimmäinen osa repatriaatiota eli kokoelmapalautusta. Kansallismuseo tulee palauttamaan saamelaiskokoelmansa Siidaan. Tästä iloitsemme Saamelaismuseolla! Esineet palautuvat kotiin sadan vuoden etelän matkan jälkeen.

Eikä tässä kaikki! Siidaan ollaan puuhaamassa myös laajennusta. Tilat alkavat käydä ahtaiksi, kiitos laajentuneiden toimintojen. Miljoonas näyttelykävijä astuu loppuvuodesta Siidaan! Rahoituksen varmistuttua uudistetussa Siidassa on riittävät tilat mm.kokoelmille, ravintolalle ja asiakaspalvelutoiminnoille. Myös perusnäyttelyjä uudistetaan.



SIIDA 1998-2018
20
jagi-vuotta

Ikkuna saamelaiseen kulttuuriin ja pohjoiseen luontoon

Saamelaismuseum & Luontokeskus
puh.0400898212, 99870 Inari, siida.fi

Kansallismuseo tulee palauttamaan saamelaiskokoelmansa Siidaan. Tässä yksi palautuva esine, sarvilakki. Kuva: Kansallismuseo.



Johan Nuorgam, Saamelaismuseon perustaja.
Kuva Saamelaismuseum Siidan arkisto.



Siidan näyttelyissä riittää näkemistä kaikenikäisille.
Kuva:Saamelaismuseum Siida



Maaseutumatkailun kasvu ollut kovinta vuosikausiin

Maaseutumatkailuyrityksille tehdyn suhdannekyselyn mukaan maaseudun matkailuyritysten asiakasmäärät ovat kasvaneet tänä vuonna eniten vuosikausiin, viestittää MTK:n jäsenjärjestön Suomen maaseutumatkailuyrittäjä ry.

Vapaa-ajan matkailu ulkomailta kasvoi peräti 46 prosentissa maaseutuyrityksistä ja pysyi vuoden 2016 kesän tasolla 42 prosentissa.

Kotimaan matkailijoita vieraili 40 prosentissa yrityksistä enemmän ja 42 prosentissa yrityksistä yhtä paljon kuin kesällä 2016.

Vaikka kotimaisten matkailijoiden osuus matkailuyrityksissä on 70 prosenttia, matkailun kasvun näkökulmasta ulkomaalaisten matkailijoiden merkitys on suuri. Suomalainen maaseutu ja luonto kiinnostavat matkailijoita ympäri maailmaa. Erityisesti kasvua tulee Saksan, Keski- ja Etelä-Euroopan sekä Aasian markkinoilta, MTK:n jäsenjärjestö Suomen maaseutumatkailuyrittäjät ry toteaa tiedotteessa.

Palvelujen paketointi on tärkeää ulkomaalaisille. Maaseutumatkailuyritykset tekevät runsaasti yhteistyötä toisten matkailuyritysten, lähiruoka- ja panimotuottajien, ohjelmapalvelujen ja liikennepalvelujen kanssa.

Maaseutuyrittäjät painottavat, että yrittäjien välistä yhteistyötä palvelujen tuottamisessa ja paketoinnissa ei tule keino-tekoisesti estää eikä hidastaa lainsäädännöllä.



Koskihotellin ja ihanan, White Guidessa palkitun Aanaar-ravintolamme lisäksi nyt juuri remontoitunut historia-teemaiset Perinnehotellin huoneet. Kysy meiltä talven ja kesän majoituspaketteja Inarin saamelaiskylään!



TRADITION HOTEL
kultahovi

INARI • LAPLAND

Inari | 016-5117100 | www.hotelkultahovi.fi



Täällä on hyvä meininki

Tampere Filharmonian keväässä orkesterimusiikkia Igor Stravinskysta Ismo Alankoon

Kevään 2018 ohjelmassa on orkesteriklassikoita saksalaisguru Brahmsista venäläisherkehtelijä Tšaikovskiin ja tulevaisuuden klassikoita Kuok-

kalasta BBC Proms -festivaaleillakin ihastuttaneeseen Wen-
näkoskeen. Sinfoniakoserttien lisäksi ohjelmassa on muun
muassa oopperaa, barokkimusiikkia, koko perheen konser-
tit, konsertti Ismo Alankoon kanssa ja vapun operettikonsertit
sekä kamarimusiikki-iltapäiviä.

Orkesterin ylikapellimestari Santtu-Matias Rouvali johtaa
mittavan määrän oman kotiorkesterinsa kevään konsertteja:
kuusi sinfoniakonserttia ja helmikuussa kantaesitettävän Ol-
li Kortekankaan ”Veljeni vartija -oopperan esitykset.” Ko-
tiorkesterin kanssa on aina hauskaa, ja Tampereelle on aina
tosi jees palata. Orkesteri kehittyy koko ajan, ja yleisössä on
tosi kannustavaa porukkaa. Täällä on hyvä meininki”, Rou-
vali iloitsee. Vierailevia kapellimestareita nähdään kaiken
kaikkiaan kymmenen.

Konserttikalenteri on monipuolinen kattaus tuttuja ja tun-
temattomia teoksia. ”Kevään ohjelmassa on kahdenlaisia jut-
tuja. On niitä klassikoita, joita orkesterin kuuluu soittaa, niin
ku Beethovenin seiska, Brahmsin nelonen ja Šostakovitšin
vitonen. Ja Mahlerin kakkonen ja Stravinskyn Kevätuhri!
Sitte siellä on uutta musiikkia, jota meidän kans ehdotto-
masti kuuluu ja pitää soittaa, suomalaisia ja ulkomaisia kan-
taesityksiä”, Santtu-Matias Rouvali kertoo ja jatkaa: ”Nyt
on tulossa hyvä kevät.”

WWW.TAMPEREFILHARMONIA.FI



**TAMPERE FILHARMONIAN
KEVÄT MYNNISSÄ NYT.
LÄMPIMÄSTI TERVETULOA
UUDELLE KAUELLE!**

SINFONIAKONSERTIT 25/19/12/6/2 €
KAMARIKONSERTIT 12/6/2 €
LAPSIPARKKI 6/8 €

www.tamperefilharmonia.fi



Tarja Polarin teos *Olisipa aina kesä on mukana Sinkkan kesä*-näyttelyssä. Kuva: Keravan taidemuseo/ Pekka Elomaa 2017.

Sinkkan näyttelytilat ovat kolmessa kerroksessa ja osittain maan alla. Näyttävän julkisivumaalauksen on toteuttanut saksalainen MadC. Kuva: Keravan taidemuseo/ Marco Prosch 2017.

Sinkka kutsuu seikkailuun

Taide- ja museokeskus Sinkka sijaitsee Keravalla, kivenheiton päässä Tuusulanjärven kulttuurimaisemista. Vuonna 2012 avautunut museotila tarjoaa elämyksellisiä näyttelyitä, joissa on aina jotain uutta tai uudella tavalla toteutettua. Sinkassa toimii museokauppa ja pieni kahvio. Ryhmät voivat tilata haluamansa tarjoilun etukäteen ja nauttia herkut museon kokoustilassa.

Tammikuussa näyttelykauden avaa *Ajan kaikuja I* Tokio I Berliini I Kerava, joka kuuluu Taiteilijoiden Kalevala -näyttelysarjaan. Jo kymmenen vuoden ajan Kalevalaseura on kutsunut taiteilijoita eri puolilta maailmaa tutustumaan eepokseemme. Nyt näemme, mitä Japanissa ja Saksassa asuvat taiteilijat ovat Kalevalasta poimineet. Lisäsyvyyttä näyttelyyn tuovat myyttiperinteestämme ammentavat suomalaisnimet.

Kesän kynnyksellä siirrytään pelloille, viidakkoihin, kesäisiin maisemiin ja Lapin kairoille. Mukana on Andreas Alarieston, Martti ”Huuhaa” Innasen ja Alice Kairan kaltaisia naivistisen taiteen mestareita, jotka tuovat väriä, iloa ja huumoria harmaimpaankin kesäpäivään. Näyttely on esillä 28.4.-12.8.2018. Osa teoksista jatkaa Naivistit Iitalassa 30-vuotta -juhlanäyttelynä, jolla kerätään varoja Naivistisen taiteen keskuksen perustamiseksi.

WWW.SINKKA.FI

27.1.–15.4.2018

Taiteilijoiden Kalevala
**AJAN
KAIKUJA**
Tokio | Berliini | Kerava

SINKKA
KERAVAN TAIDEMUSEO

Taide- ja museokeskus Sinkka
Kultasepänkatu 2, Kerava
040 318 4300 | www.sinkka.fi

Huittisissa on luontoa ja liikkeitä



Pyhän Katariinan kirkko on yksi Suomen tiekirkoista.

Huittinen on Satakunnan kolmanneksi suurin kaupunki ja matkailukaupunki, josta löytyy monipuolisia palveluita pienistä erikoisputiikeista suuriin ketjuliikkeisiin ja maatilakohteisiin. 'Kauppakeskusta ilman kattoa' – pitää paikkansa, kun yli 100 liikettä palvelee kävijöitään laajoilla valikoimilla ja iloisella asenteella.

Huittinen on myös ruokakaupunki, jossa pääsee herkuttelemaan. Ruokaelämyksiä tarjoavat monet ravintolat, joiden yhtenä valttina on lähellä tuotettu, puhdas ruoka.

Luontomatkailijalle Puurijärven ja Isonsuon suojelualue tarjoaa ympärivuotisen lintuparatiisin ja Vanhakosken lehtoalue esittelee vehreän idyllin Loimijoen kosken partaalla. Ripovuorelta voi ihailla satakuntalaista kult-

HULLUNA HUITTISIIN!

**Paras paikka tehdä koukkaus
keskustan kautta!**



www.huittinen.fi/matkailu

www.palvelevahuittinen.fi

tuurimaisemaa ja tyyntä peltoaukeaa, jonka läpi virtaa Kokemäenjoki. Luontoliikkuville lukuisat joet tarjoavat monipuoliset liikunta- ja kalastusmahdollisuudet ja Kännövuoren maastosta löytyvät luontoreitit patikoijalle tai maastopyöräilijälle.

Kulttuuria kaipaaville persoonallinen Pahkaparatiisi, paikallinen museo, keskustan taideteokset ja Pyhän Katriinan keskiaikainen kirkko ovat oiva päiväkohde.

Tiedätkö mistä tulee kansallisesti tuttu sanonta: ”Hullu mies Huittisista syö enemmän kuin tienaa!”?

Käy katsomassa kotisivuiltamme:

WWW.HUITTINEN.FI/MATKAILU



Ympyrähullut ja muut patsaat löydät: www.huittinen.fi/ympyrahulluista_hirvenpaahan

Matin ja Tepon hitit Valkeakosken kaupungin- teatterissa

Valkeakosken kaupunginteatterin Hellin-päänäyttämöllä nähdään kevätkaudella 2018 Eppu Nuotion ja Tiina Brännaren kirjoittama musiikkikomedialla **”Kaiken takana on nainen”**.

Se on hersyvän hauska tarina Einosta, jonka kumppani Kirsti heittää pihalle. Suivaantuneella Eino Hapolla on oiva vastaisku takataskussaan. Soppaa ovat hämmentämässä myöskin teräväkieliset anopit jotka ovat aina oikeassa! Räiskyvän lisänsä tarinaan tuo värikäs ystäväpiiri sekä groteski ote keski-ään kriiseihin. Ohjaus ja koreografia: Tiina Brännare. Näytelmä tulee ensi-iltaan 24.2. 2018. Kevätkaudella Kaupunginteatteri tekee yhteistyötä Valkeakosken kaupunginteatterin Näyttelijäyhdistyksen kanssa ja tuolloin tuotetaan muutamana perjantai-iltana monelle jo tutuksi tulleita Cafe Teatro- iltoja Teatteriravintolassa. Cafe Teatron ohjelmisto tarkentuu myöhemmin.

Lisäksi yhteistyönä tuotetaan muutama esitys teatterin Vilho-näyttämölle lapsille nukke- ja esineteatteria. Klassikkosadun Bremenin Soitoniekat pohjalta käsikirjoituksen on tehnyt ja näytelmän ohjannut nukketeatteriohjaaja Henrika Nieminen. Musiikin sävellys ja toteutus Juhani Fredriksson, laulujen sanat Henrika Nieminen, nukkien toteutus Terhi Käpyaho, Hannele Nieminen ja Sirpa Räisänen, valot Suvi Rokka. Vappuaattona yhteistyö huipentuu kun vietämme perinteeksi muodostunutta Wappuhäppening- tapahtumaa upean Burleski –shown merkeissä.

WWW.VALKEAKOSKI.FI/TEATTERI





Kova kattaus kesän kynnyksellä – Supermessuilla suunnitellaan koko suvi

Tampereen Kotimaan Matkailumessut järjestetään huhtikuussa jo kymmenettä kertaa, osana Supermessut-kokonaisuutta 20.–22.4.2018. Tapahtuma koostuu matkailumessujen lisäksi perinteikkäistä Puutarha- ja Keräily-messuista, viime keväänä startanneesta Design- ja käsityötorista sekä uudesta levy- ja musiikkialan Platta-tapahtumasta. Loppukeväästä kesälomien ajankohta on tiedossa, mutta lomasuunnitelmia ei ole lyöty vielä lukkoon, joten messuhallin kiertely kartoittaa kohdetietämystä ja selkeyttää suvi-Suomen kiinnostavimmat lomailuläänit. Kesän retkistä, kulttuurikohteista, ravintolaelämyksistä ja koko perheen puuhamaista haaveilevat seurueet voivat tutustua saman katon alla Suomen salaisiin spotteihin ja suosittuihin hauskanpitoaikoihin.

Parveke peilaa persoona

Puutarha-messujen puolelle rakentuu uutuutena minikerrostalo, jonka asukkaiden parvekkeet somistetaan kunkin asukkaan elämäntyylillä mukaillen. Asukkaina kuvitteellisissa kodeissa ovat muun muassa maailmaa nähnyt nuo-

ri seikkailijatar-surffari, intohimoinen kierrättäjä, kaupunkiviljelijä ja skandinaavisesti sisustava. ”Ensi kauden parveketrendejä tulee olemaan muun muassa vertikaalisuus: pienissä tiloissa hyödynnetään koko saatavilla oleva tila ja parvekesisustamisessa viherkasveja hyödynnetään aiempaa enemmän, parvekkeet toteuttava *Kukkakauppa Broncon Niina Autti* kuvaa. Puutarhaan rakentuu myös *She Shed*, vastine miehelle *Man Cavelle* sekä lasten leikkisä aistipuutarha.

Sopivasti uutta ja vanhaa

Platta-levymessut on kevään uutuus, jossa keskitytään vinylilevyihin ja aarteenmetsästyksen. Mukana messuja on toteuttamassa varsinainen levymessuguru **Marko Tuominen**, jonka tapahtumiin vannoutuneet levyharrastajat vaeltavat ympäri Suomen. Perinteikkäät *Keräily-messut* taas on nostalginen aarreaitta, joka johdattaa keräilystä sekä menneiden vuosikymmenten esineistä kiinnostuneet messuvieraat kiehtoville löytöapajille 52. kertaa. Tampere on varsinainen käsityökaupunki ja yksi alan uusista tapahtumista on toista ker-



Kuvat: Merja Ojala

taa järjestettävä Design- ja käsityötori. Kiinnostavien ja monipuolisten näytteilleasettajien uniikkeja tuotteita voi hankkia sekä omaan kotiin että lookia täydentämään.

Nähdään Mansessa huhtikuussa!

Kaikki lähellä Laukaassa

– talviloma keskellä Suomea

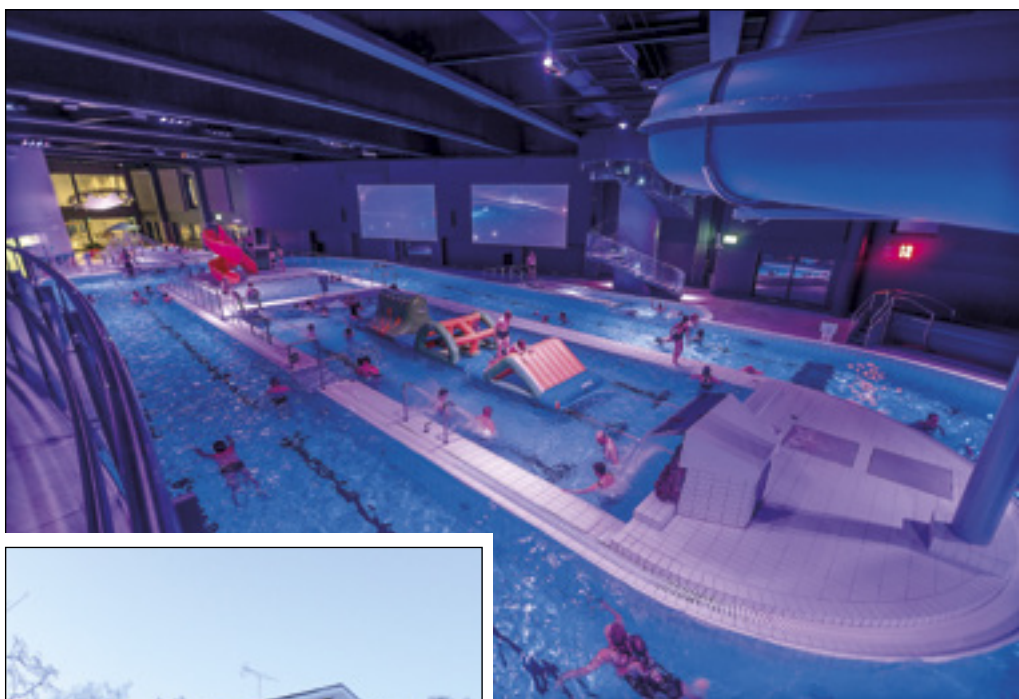
Laukaassa viihtynyt vuoden jokaisena päivänä, olitpa sitten luontoihminen, bilehile tai perheelle tekemistä etsivä. Jo 6000 vuotta sitten edeltajämme piirsivät Laukaan Saraakallioihin puumerkkinsä, joita nyt ihailemme Fennoskandian laajimpina kalliomaalauksina. Hyvin hoidetut retkeilyreitit ja 30 laavua nuotiopaikkoineen tekevät Laukaasta retkeilijän unelman vaeltamiseen ja hiihtämiseen.

Kylpylä-hotelli Peurunka tarjoaa tekemistä vesihirmuille ja kokonaisen elämysmaailman liikunnan, ruokailun, hemmottelun ja tanssin ja tapahtumien muodossa. Tupaswillan perinnekeylässä lämpiää Suomen, ja ehkä koko maailman suurin savusauna ja Varjolan matkailutila on täynnä vanhanajan vieraanvaraisuutta.

Laukaassa on myös monia käsityöläisiä, joiden töitä löydät käsityömyymälä Kädenjäljestä ja Galleria Sarasta. Taidokeskus Järvinlinna on tunnelmallinen taitelijayhteisön työympäristö, kahvila ja näyttelyhuvi.

Vasta avatuille visitlaukaa.fi -sivuille on koottu vinkkejä niin hurjapäille kuin luonnossa liikkujille ja kulttuurinälkäisillekin. Tutustu majoitusvaihtoehtoihin sekä tapahtumakalenterin tarjontaan ja tule lomalle Laukaaseen!

WWW.VISITLAUKAA.FI
#VISITLAUKAA



Kylpylä-hotelli Peurungassa tapahtuu kaikkina vuodenaikoina.



Varjola on tunnelmallinen maaseudun koskimiljööseen sijoittuva matkailutila.



Visit
Laukaa.fi
Kaikki lähellä Laukaassa



Wasaline vie iloiseen Uumajaan ja Ruotsin rinteille

Kodikas ja rento M/S Wasa Express liikennöi maailman pohjoisinta ympärivuotista laivareittiä. Matka johtaa Vaasasta UNESCO:n maailman luonnonperintöarvolla aateloitun Merenkurkun saariston kautta Uumajaan. Lähellä ovat myös Västerbottenin perheystävälliset hiihtokeskukset.

Laivamatka tarjoaa mukavaa meritunnelmaa kaikenikäisille. Matkan aikana ehdit nauttia suosittua saaristolaispöydän tai herkutella à la carten klassikkoannoksilla. Tee-maviikoilla à la carte yllättää esim. mehevillä gourmetpurilaisillaan.

Baarissa on tarjolla elävää musiikkia ja merihintaisia drinkkejä. Wasalinella panostetaan myös erilaisiin teemaristeilyihin mm. nostalgian nälkäisille.

Hiihtolomaviikolla 9 laivalla on tenaville ohjattua toimintaa. Nuorisolle on kuitenkin tärkeintä nopea netti. Sellainenkin laivalta löytyy, ja se todella toimii ilman katvealueita koko matkan ajan!

Tuliaisat kannattaa hakea laivan myymälästä. Tarjolla on makeisia, juomia ja paikallisia erikoisuuksia. Esim. kosmetiikka on noin 35% edullisempaa kuin maissa.

Majoitus- ja ohjelmapaketit

Voit lähteä myös pakettimatalle, johon kuuluu myös majoitus ja lisäksi vaikkapa liput showhun, konserttiin tai teatteriin. Majoituspaketteja on varattavissa sekä Uumajaan että Ruotsin tuntureille.

Ja päiväristeilynkin aikana ehtii paljon! Päiväristeily Uumajaan onnistuu parhaiten torstaista sunnuntaihin, jolloin kaupungissa kiertelyyn jää aikaa reilut

neljä tuntia. Uumajan kävelykeskusta on oikea shoppailijan unelma ja löytyy hän kaupungista IKEAkin. Niille, jotka eivät ostoksista innostu, tarjoaa esim. uusi kylpylä-uimahalli Navet loisketta elämään.

Uusitut kokoustilat

Wasa Express on erinomainen vaihtoehto myös kokousten järjestämiseen. Laivalla on ajanmukaiset kokoustilat ja uusi business lounge, jossa on ilmainen Wi-Fi. Edullisiin kokouspaketteihin sisältyvät myös ruokailut ja kokousemmännän palvelut.



ARKIHUOLESI KAIKKI HEITA

PÄIVÄRISTEILY, PITKÄ HOTELLIVIikonLOPPU
TAI VIELÄKIN PIDEMPI SEIKKAILU AUTOLLA. VALMIIKSI KATETTU
SAARISTOLAISPÖYTÄ TAI À LA CARTEN HERKUT.
NOPEA LAAJAKAISTAYHTEYS KOKO MATKAN AJAN,
LIVE-ESIINTYJIÄ BAARISSA.
MITÄ SAISI OLLA?
VAI KELPAISIKO... KAIKKI?



LUE LISÄÄ RISTEILYOJELMASTAMME JA PAKETEISTAMME
JA VARAA RISTEILYSI OSOITTEESSA **WASALINE.COM**

Maaseudun helmet valloittavat Perämeren rannikolla

Perämeren rannikon matkailukeskukset, kuten **Kalajoen Hiekkasärkät**, kuuluvat suomalaisten suosikkilomakohteisiin. Perinteisesti Kalajoki tunnetaan merellisenä lomakohteena pitkin hiekkarantoihin ja dyyneineen. Vastapainona merimaisemille sen lähiympäristöstä löytyy kuitenkin myös kiehtovia maaseutukohteita. Tällaisiin maaseudun helmiin kuuluvat alavieskalainen **Linnakallio**, merijärvinen työhevostila **Pohjanmaan Vossikka** sekä oulailaiset **Matikaisen Lomaparatiisi** ja **Törmänhovi**. Kaikki kohteet sijaitsevat 20-60 kilometrin säteellä Kalajoelta.

Linnakallio on yhden miehen elämäntyö

Toteuttaakseen pitkäaikaisen unelman sa virkistystä ja toimintaa tarjoavasta kokonaisuudesta edesmennyt kotiseutuneuvos ja yrittäjä Kosti Nahkala rakensi 1980-luvun lopulla kokonaisen kylän Alavieskan Linnakalliolle. Nykyään hänen työtään jatkavat lapset Tiina Ojakangas ja Jarmo Nahkala.

Luonnon helmassa sijaitsevalla alueella on kaikkiaan yli 30 erilaista rakennusta tai rakennelmaa. Majoitusta on tarjolla kolmessa talonpoikaishenkisessä talossa sekä leirintäalueella. Linnakallion kirkot ovat erikoisia nähtävyyksiä ja suosittuja vihkipaikkoja. Tunnelmallinen riihikirkko vihittiin käyttöön vuonna 1995 ja uudempi pakkakirkko puolestaan vuonna 2009.

Linnakallion laaja metsäinen maasto tarjoaa viehättävät puitteet luonnosta nauttimiseen. Alueelta löytyvät iso kota, laavu sekä tunnelmallinen takkatupa. Kirkasvetisen metsälammen rannalla sijaitseva savusauna lämpiää yleisölle ympäri vuoden kahdesti viikossa. Talvella paikka on etenkin avantouimareiden suosiossa.

Vanhanajan tunnelmaa Vossikalla

Pohjanmaan Vossikan työhevostila sijaitsee Merijärvellä. Lupsakan hevostiehen, Markku Jauhiaisen yritys tarjoaa hevoskyyditystä, erilaisia näytöksiä ja kursseja sekä luontolähtöistä hyvinvointitoimintaa. Hevoskyydityksiä on



Linnakallio.

saatavilla ympäri vuoden kelin mukaan joko reki- tai kärryajeluna. Ajelulle voi lähteä tilan pihasta tai tilata haluttuun kohteeseen, ja vanhanajan rekiajelun voi kokea niin päivänvalossa kuin tähtitaivaan alla.

Vauhdin hurmaa ralliauton ratissa

Oulaisissa sijaitsevan Matikaisen Lomaparatiisin ehdottomana vetonaulana on elämyksellinen autourheilupaketti, jossa tutustutaan rata-autoiluun. Ajamaan pääsee, vaikkei autourheilu olisi ennestään tuttu. Kokeneet ohjaajat opastavat ja takaavat turvallisuuden. Kolme parasta kuskia palkitaan luonnollisesti mitalein ja samppanjoin.

Piia Matikaisen luotsaama yritys tarjoaa vierailleen myös viihtyisiä majoitus-, ruokailu- ja kokouspalveluita. Kodikasta maatalo-, mökki- ja aittamajoitusta on tarjolla noin 50 henkilölle. Lomaparatiisista löytyy myös tunnelmallinen savusauna, jossa mahtuu saunomaan isommallakin porukalla.

Legendaariset Weteraanikonepäivät Törmänhovilla

Törmänhovi on aamiaismajoitusta tarjoava vanha kartano Oulaisissa. Se aloitti toimintansa alun perin Oulaisten



Pakkakirkko.

kunnan kunnalliskotina vuonna 1916. Nykyään paikan emäntänä toimiva Elina Piippo pyörittää monipuolista matkailutoimintaa. Törmänhovilta löytyvät juhla- ja kokoustilat, tunnelmallinen ulkopaviljonki, pihalaavu, saunatilat sekä leipomo. Naapurissa sijaitsee myös Wanhan Woiman perinnekampus, jossa pääsee tutustumaan entisaikojen koneisiin ja laitteisiin. Majoitustilaa on yli 40 henkilölle.

Yksi Törmänhovin vuoden kohokohdista on Wanha Woima ry:n vuosittain järjestämä perinnetapahtuma *Weteraanikonepäivät*.

LINNAKALLIO.FI VOSSIKKA.COM
MATIKAISENLOMAPARATIISI.FI
TORMANHOVI.FI VISITKALAJOKI.FI

Kakola tyhjeni vangeista mutta tarinat elävät yhä

Lassi Lähteenmäki

Kiinnostus Turun Kakolan vankilan opastetuille kierroksille on kova, vaikka vangit lähtivät talosta kymmenen vuotta sitten. Vuoden oppaaksi valittu Anu Salminen on varma, että Kakolanmäellä kierretään matkailijoiden kanssa pitkään.

Suomen Opasliiton syksyllä vuoden oppaaksi valitsema turkulainen Anu Salminen on vihkiytynyt Kakolaan perusteellisesti. Useamman vuoden ajan hän on vetänyt vankilassa opastettuja kierroksia hurjilla tarinoilla höystettynä. Viime vuonna kierroksilla oli mukana 15000 matkailijaa.

Kakolanmäki muuttuu nyt kovaa vauhtia. Länsiselliin on rakennettu asuntoja, Kakolan päärakennuksessa on ravintola ja toimistoja ja Lääninvankilan tiloihin on tulossa hotelli. Kivilinnojen väliin nousee kylpylä ja olutpanimokin on mäelle tulossa.

On selvää, että Kakolan ilme muuttuu mutta se ei mäen matkailuarvoa himmennä.

– Kakolassa tullaan aina kiertämään. Kaikkia sellejä ei enää näytetä, mutta sinne jää paljon aitoa ja se ympäristö on aito, eivätkä tarinat sieltä mihinkään häviä, vaikka sitten olis seinät siloteltu ja putsattu, Anu Salminen sanoo.

Tarinoiden kautta historia jää mieleen

Vuoden oppaaksi valittu Salminen seuraavaksi tarkasti, mitä opastettava ryhmä kuskakin kohteesta haluaa. Faktat ja vuosi-



– Osa Kakolan vankilan selleistä jätetään alkuperäiseen asuun, esittelee vuoden opas Anu Salminen.

luvut pitää olla hallussa, mutta joskus ne pitää jättää vähemmälle ja antaa enemmän sijaa tarinoille.

– Tarinat on oiva keino saada ihmisille merkittäviä historiallisia merkkipaaluja mieleen, Salminen perustelee.

Suomen Opasliitto perustelee valintaansa sillä, että Salminen on osaava, energinen ja aikaansaava opas, jonka toiminta jättää näkyviä jälkiä. Salminen on opastusten ohella ollut ideoimassa ja to-

teuttamassa monia teemakierroksia. Kakolan lisäksi Salmisen kädenjälki näkyy mm. Naantalin Risto Rappääjä – kierroksessa. Pari vuotta sitten Anu Salminen ja tietokirjailija Rauno Lahtinen julkaisivat kirjan Kakolasta.

Anu Salminen on Turun Matkailuoppaiden puheenjohtaja. Hän on auktorisoitu opas vuodesta 2005. Anu opastaa suomeksi, englanniksi, ranskaksi ja tanskaksi. Hän toimii myös matkanjohtajana.

Valoisat ja karut Merenkurkun rannikot

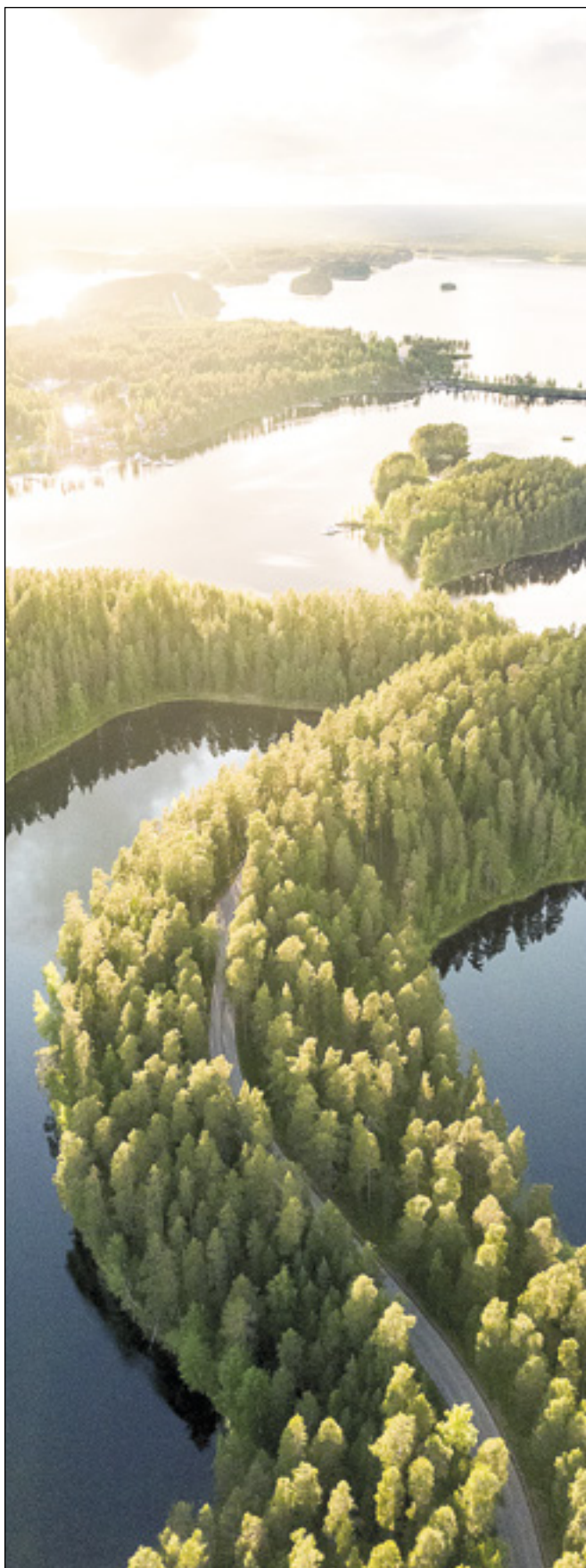
Hljaisuus. Valo. Villanharmaa tai toisinaan kristallin hehkuna kimaltava merenselkä. Kivet, jotka ovat olleet ennen meitä ja tulevat olemaan vielä kauan sen jälkeen, kun meitä ei enää ole. Tuuli. Linnut.

Merenkurkun saaristo on Suomen ainoa luontokohde UNESCO:n maailmanperintöluettelossa ja kuuluu yhdessä Korkean rannikon kanssa maailmanlaajuiseen yhteisöön joka koostuu yhteensä 46:sta meriin liittyvästä maailmanperintöalueesta.

Valoisilla, karun kauniilla karikoillamme on tilaa hengittää. Anna meritulpen kuljettaa arjen kiireet ja murheet kauas silmäkantamattomiin. Nauti, tässä ja nyt. Ympäri vuoden.

Muodostamme yhteisen luonnonperinnön Ruotsin Korkean Rannikon kanssa. Maailmanperintöarvon saimme siksi, että täällä maankohoamisilmiö tulee parhaiten esille koko maailmassa. Merenkurkun saaristolla on ainutlaatuinen geologinen arvo, sillä täällä maankohoamisnopeus on yksi maailman suurimmista, ja Merenkurkun saaristo on yhdessä Korkean Rannikon kanssa avainalue maankohoamisen prosessien ymmärtämisessä, jotka ovat aiheutuneet jääkauden jäätikön sulamisesta. Lisäksi Merenkurkun saaristossa on ainutlaatuisia jääkauteja, kuten De Geer- moreenit ja Ribbed-moreenit, jotka tekevät alueen maisemasta vaihtelevaa.

Aktiviteetteja ja aitoja elämyksiä Saimaalla



Saimaalta löydät ainutlaatuisen luonnon lisäksi monipuolista kulttuuritarjontaa, aktiviteetteja jokaiselle vuodenaikalle, ihastuttavia majoituspaikkoja ja maittavaa lähiruokaa. Historiallinen päämajakaupunki Mikkeli, hurmaava Savonlinnan seutu Olavinlinnoineen ja kulttuurin koti Varkaus kaikki tarjoavat kiehtovia käyntikohteita niin yksilöille kuin ryhmillekin – maakunnissa sijaitsevia helmiä unohtamatta.

Alueen lukuisat tapahtumat ympäri vuoden varmistavat, että matkailijalla on aina omanlaistansa tekemistä. Lyhyet välimatkat maakuntakeskusten välillä mahdollistavat mielenkiintoisen kiertomatkan ohjelman useammaksikin päiväksi. Saimaalta löytyy myös majoitusvaihtoehtoja jokaiseen makuun: kiehtovia kartanoita, hurmaavia kaupunkihotelleja, ylläisiä huviloita, kodikkaita mökkejä – jokaiselle jotakin.

Luonnon rauhasta ja kauniista maisemista voit nauttia Saimaalla ympäri vuoden. Talven kauneimpiin hetkiin löytyy tekemistä jääkellunnasta retkiluisteluun ja pilkkimisestä lepposiin issikkaretkiin. Alueellamme toimii monia aktiviteettien ammattilaisia, joiden avulla pääset tutustumaan Saimaan luontoon ja kokemaan aitoja elämyksiä.

Saimaa on lähiruoan ympärille rakentuvan kulinarismien kehto. Tuoreet ja paikalliset raaka-aineet innovatiivisesti valmistettuna tarjoavat uniikin kokemuksen – eikä siinä kaikki. Kauniin kattauksen lisäksi aito ja sydämellinen vieraanvaraisuus on läsnä kaikkialla Saimaalla. Tarjoilemme Saimaan tähtiä juuri sinulle.

WWW.VISITSAIMAA.FI



Koe talvi Saimaalla!

visitsaimaa.fi

Palveluja
myös
ryhmille!

VARKAUDESSA KULTTUURIA YMPÄRI VUODEN

Varkaudesta löytyy musiikkia, teatteria, taidetta ja tekemistä jokaiseen makuun. Kaviaarilla tai ilman!

TALVI-VAELLUSREITTI

20 km talvivaellusreitti Linnansaaren kansallispuistossa Rantasalmella.

KAUPUNKILOMAN HURMAA TALVISESSA SAVONLINNASSA

Shoppaile kauniissa puutalomiljöössä, nauti viehättävistä ravintoloista ja majapaikoista, ulkoile Saimaan kauniissa maisemissa, tutustu upeaan Olavinlinnaan ympäri vuoden.

REITTEJÄ TALVILUONTOON

Saimaan maaseutukunnat tarjoavat monia mahdollisuuksia omaatoimisiin seikkailuihin ja monipuolisiin elämyksiin.

RETKILUISTELU

Yhteensä 15 km retkiluistelu-reittejä kauniissa harjumaaisemassa. Tauoille valmiina nuotiopaikat ja lettutupa.

FATBIKE-RETKET

Lähde fillari-retkelle talviseen luontoon.

SAIMAALLA KELLUTAAN KESÄT TALVET

Saimaa tarjoaa upeat puitteet myös talviselle kellunta-kokemukselle

MIKKELISSÄ TYYLIÄ, TEKEMISTÄ JA TAPAHTUMIA

Kartanotunnelmaa, kulttuuritarjontaa, monipuolisia majoitusmahdollisuuksia, touhua ja tekemistä, niistä on Mikkelin seudun talvi tehty.

Varkaus
Rantasalmi
Suva
Sulkava
Punkaharju
Savonlinna
Puumala
Anttola
Mikkeli
Hirvensalmi
Pertunmaa

HELSENKISTÄ 20k >



Vipuvoimaa
EU:lta
2014-2020



Itä-Suomen ilopilleri vie katsojat valoa kohti

Päivät pitenevät ja mieli kevenee. Kesää kohti ollaan menossa! Mikäs muu silloin on mielessä kuin loma. Niin pitääkin olla, sillä lomalla akut latautuvat ja sitten taas jaksaa.

Meillä Varkauden Teatterissa otetaan varaslähtö tuleviin lomiin. Risto Jarvan kulttielokuva **Loma** on säilyttänyt paikansa suomalaisten sydämissä jo vuosikymmeniä. Nyt vihdoin pääset kokemaan tarinan Varkauden Teatterin lavalla.

Koskettavat ja viihdyttävät tarinat saavat jatkoa huhtikuussa, kun ensi-iltansa saa iki-ihana **Tuhkimo**. Koko perhe nauttii takuuvarmasti tästä satuklassikosta, joka meillä on maustettu muutamalla höppänäällä hahmolla sekä tsiljoonalla kilolla taikapölyä!

Monipuolisen ohjelmistomme täydentävät syyskaudelta jatkavat kuplille kehutut esitykset. **Nunnia ja konnia** –musikaalissa sensuelli ja räiskyvä yökerholaulajatar Deloris Van Cartier



Nunnia ja konnia. Kuvassa Piia Kolima, Ida-Maria Lius, Sanna Jordan, Leena Liimatainen, Tiina Ruutiainen, Mirja Ryytty, Kaisa Mäntymaa ja Maija Yrjölä Kuvaa- ja Jone Matilainen.

virittää kuihtuneen luostariyhteisön soimaan soulia, gospelia ja elämäniloa. **Satavuotias, joka karkasi ikkunasta ja katosi** jatkaa huhtikuun puoliväliin saakka. Se on hykerryttävä veijaritarina ikinuoren dynamiittiasiantuntija Alla-

nin seikkailuista maailmanhistoriamme pyönteissä. Komedia näyttää mm. Stalinin, Francon ja Oppenheimerin ihan uusin silmin. Varkauden teatteri haluaa jakaa aurinkoisia ja hyvää mieltä.

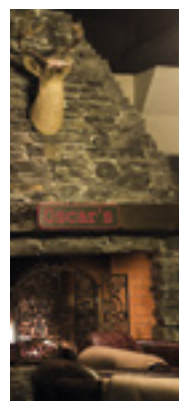
WWW.VARKAUDENTEATTERI.FI

Meillä on ilon avaimet!

Odotettu komedia **LOMA** ensi-ilta 3.2.2018
Rakastettu satu **TUHKIMO** ensi-ilta 14.4.2018
Kuplille keuhattu musikaali **NUNNIA JA KONNIA**
Vauhdikas veijaritarina ikinuoresta Allanista
SATAVUOTIAS, JOKA KARKASI IKKUNASTA JA KATOSI

Lippumyymälä, p. 044 364 8830
varkaudenteatteri.fi • Ticketmaster • Liput alk 11-35 €

VARKAUDEN TEATTERI



Viihdepaketit

alk. 52 €/hlö

**Hotelliyö ja
aamiainen**

alk. 44 €/hlö



Kauppatori 4
Varkaus
www.hoteloscar.fi

Kysy lisää!

Puh. 017 579011
sales@hoteloscar.fi

HOTEL
OSCAR



Mekaanisen Musiikin Museo, kuva Minna Plihtari

Kulttuurista iloa ja energiaa Varkaudessa

Varkaudessa vierailuohjelman kruunaavat kulttuurinautinnot, erityisesti Varkauden Teatterin valloittavat esitykset sekä Varkaus-salin viihdyttävät konsertit ja tilaisuudet. Kaupungin ykkösnähtävyys on Mekaanisen Musiikin Museo, jossa soiton ja tarinoiden johdolla kuljetaan läpi musiikin eri aikakausien.

Kierros Esa Pakarisen jalanjäljillä on nostalginen retki taiteilijan elämään ja kotikaupungin nähtävyyksiin haitarimusiikilla höystettynä. Vanhan Varkauden kiertoajelu tutustuttaa tehtaan palveluksessa toimineiden, nimekkäiden arkkitehtien kädenjälkeen.

Varkauden museon Teollisuuden Tekijät -näyttely kertoo tarinoita tehtailta. Joel Lehtonen ja taiteilijaystävät - Joel Lehtosen syntymästä 135 vuotta -näyttelyssä on kuvataidetta tunnetuilta taiteilijaystäviltä, kirjailijan teoksia ja äänimaailmaa tuotannosta. Viereisessä Taidekeskus Väinölässä on tunnelmalliset tilat kuukausittain vaihtuville näyttelyille ja naivistihuoneen aarteet ovat esillä läpi talven.

Härkämäen observatorio on mainio luontoretvikohde, jossa järjestetään näytöksiä tähtitaivaan ilmiöistä. Ja kun ollaan Suomen kaviaaripääkaupungissa, niin Ravintola Oscarissa kannattaa maistella suussa sulavaa kaviaaria tai ostaa sitä tullaiksi.

WWW.VISITVARKAUS.FI



Tervetuloa nauttimaan

KULTTUURISTA VARKAUDESSA

- **IHMEELLISET INSTRUMENTIT** Mekaanisen Musiikin Museossa
- **KIERTOAJELU** Esa Pakarisen jalanjäljillä
- **ARKKITEHTUURIA & NOSTALGIAA** Vanha Varkaus -kierroksella
- **JOEL LEHTONEN JA TAITEILIJAYSTÄVÄT** Taidemuseossa
- **NAIVISTIHUONEEN AARTEET** Taidekeskus Väinölässä
- **UNIVERSUMIN IHMEET** Härkämäen observatoriossa
- **KAVIAARIN MAISTELUA JA VIIHDEPAKETTEJA** Hotel Oscarissa
- **VALLOITTAVAT ESITYKSET** Varkauden Teatterissa ja Kylpylähotelli Kuntorannassa

KATSO LISÄÄ: www.visitvarkaus.fi

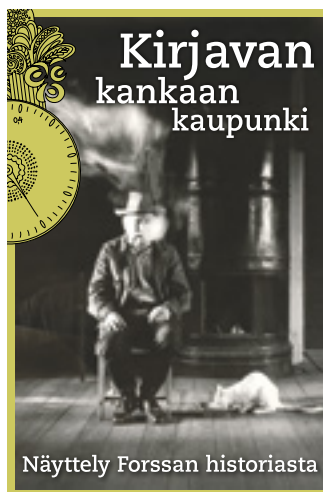
VARKAUS INFO: Hotel Oscar, puh. 017 579 011, hotel@hoteloscar.fi

Monimuotoinen Forssan seutu

Forssan, Humppilan, Jokioisten, Tammelan ja Ypäjän alueella sijaitsee useita kiinnostavia matkailukohteita. Kansallispuistot ulkoilureitteineen, idyllinen kaupunkimiljö, kulttuurihistorialliset kohteet ja hyvä palvelut sijaitsevat vain noin tunnin ajomatkan päässä Turusta, Tampereelta ja Helsingistä.

Tyykikylää tutuksi

Forssaan eli Tyykikylään tutustuminen kannattaakin aloittaa opastetusti tai itsekseni kauniilta Kehräämöalueelta ja Forssan museolta. Museo valittiin vuoden museoksi vuonna 2014 ja on ehdottomasti yksi seudun mielenkiintoisimmista nähtävyyksistä.



Kirjavan kankaan kaupunki

Näyttely Forssan historiasta

UUDEN MUSEO
2014

Kehräämö
Wahreninkatu 12, Forssa
Avoimena ti-pe 10-16,
la 10-14, su 12-16
sekä tapahtumien aikana.
p. 03 4141 5100
www.forssanmuseum.fi

FORSSAN MUSEO

Jokioisten Museorautatie

www.jokioistenmuseorautatie.fi

Museorautatie Lounais-Hämeessä. Lähde tunnelmalliselle museojunamatkalle tai retkelle resiinalla!



Hyvinvointia kaikilla aisteilla

Ruokahalua herätellessä voi käyttää parituntisen rentoutumalla Viihdeumala Vesihelmen poreissa ja aalloissa. Vesihelmen monipuolinen allasosasto ja ryhmäliikuntapalvelut sopivat hyvin esim. tyky-päivän ohjelmaan.

Keskellä kauneinta Forssaa sijaitsevat Ravintola Vispilä ja Scandic Forssa. Vispilä on maineikas lähiruokaravintola, jossa rakastetaan hyvää ruokaa: puhdasta, perinteistä ja kekseliästä, ripauksella forssalaista huumoria. Scandic Forssan sauna-, kokous- ja ravintolapalveluiden jälkeen voi nauttia pumulisista unista hotellin uudistetuissa huoneissa.

Asiantuntija avuksi

Paikallinen matkailuneuvonta auttaa valitsemaan toiveiden mukaisen retkipaketin seutukunnan upeista kohdevaihtoehtoista. Mm. Jokioisten Museorautatien höyryjunamatkat ja resiinaretket ovat kesän suosituimpia aktiviteetteja. Varaa vaikka oma juna käyttöösi!

WWW.VISITFORSSAREGION.FI

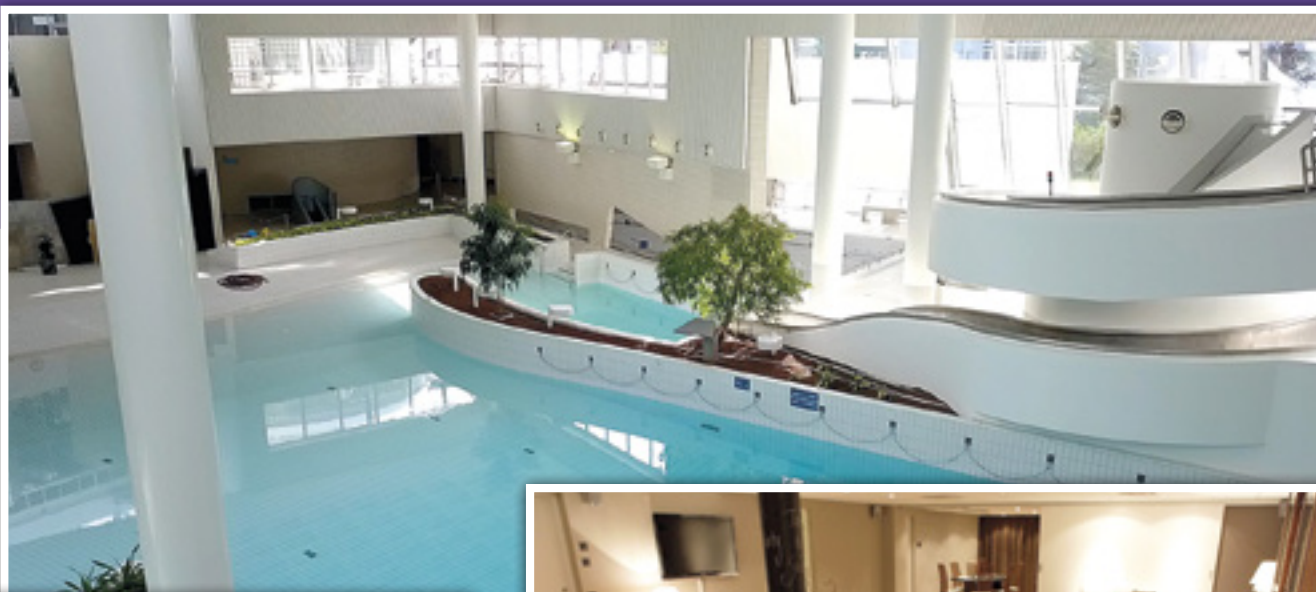


Forssassa Vispataan!

Vispilä on ravintola johon on helppo tulla nauttimaan lasi viiniä tai nauttia ruuasta pidemmän kaavan mukaan. Keittiömme kunnioittaa klassista keittämistä ja ottaa huomioon raaka-aineen alkuperän. Siksi käytämmekin loistavia lähituottajia. Vispilässä on kesäaikaan iso terassi, jossa voi nauttia pikkukaupungin sykkeestä.

Hämeentie 11,
30100 Forssa
Puh. 050 448 3198
forssa@vispila.fi
www.vispila.fi

VISPILÄ
RAVINTOLA



Sukella iloiseen
Forssan Vesihelmeen



**Iloisten ihmisten
vesihelmi**
VIIHDEUIMALA
FORSSASSA

Eteläinen Puistokatu 2, 30420 Forssa
Puh. (03) 41 41 5640
www.vesihelmi.fi

AVOINNA
ma, ke, pe 6-21
ti, to 10-21
la, su 11-18

EDULLISET HINNAT
Aikuiset 8€
Lapset (4-16v),
opiskelijat, eläkeläiset 6€
Perhelippu 20€
(2 aik. + 1 lapsi, seur. 5€/lapsi)



Hotelli
Forssan
ytimessä

Scandic
FORSSA
Hämeentie 7, 30100 Forssa
+358 40 4848 111

Sinfonia Lahti luo kulttuurielämyksiä keskelle päivää

Päiväkonserttiensa myötä Sinfonia Lahti haluaa mahdollistaa nautinnollisen kulttuurielämyksen vaivatta myös pitkämatkalaisille. Ohjelmistoon kuuluneet päiväkonsertit houkuttelevat erityisesti ryhmämatkailijoita Sibelius-talon sykähdyttävien musiikkielämysten äärelle. Keväällä 2016 Varsinais-Suomen eläkeläiset saapuivat ”Frank Sinatran 100-vuotisjuhlakonserttiin” seitsemän linja-auton kuljettamana. Ensimmäiset konserttivieraat olivat startanneet jo aamutuimaa klo 6:15 Uudetakka-alueelta.

– Tunne oli huikea, kun kauempaa saapuva ryhmä täytti kolmasosan yli tuhat paikkaisesta

konserttisalistamme. Tunnelma oli katossa ja konserttivieraat viihtyivät, intendentti Teemu Kirjonen iloitsi.

– Yleisö tekee konsertin, ei kellonai-
ka.

Keväällä soi tango ja jazz

Keväällä 2018 tulkitaan suomalaista mielenmaisemaa 2. helmikuuta *Tango Alakulo -konsertissa*, jossa eri taiteenlajien ammattilaiset eri maista yhdistävät osaamisensa. ”Tango Alakulo tarttuu keveällä otteella kuulija-katsojaa kädestä ja kuljettaa hänet musiikin ja tarinoiden avulla halki suomalaisen mielenmaiseman, läpi historiallisten myllerrysten, suomalaisten arkeen ja juhlaan.

Tango Alakulo ei siis ole vain konsertti vaan kokonaisvaltainen elämys. Musiikkia, tarinoita, videokuvaa.

The One & Only -konsertissa 6. huhtikuuta muistellaan puolestaan legendaarisen jazzpianisti Oscar Petersonin

taidetta. Maailmankuulu ja kahdenk-sankertainen Grammy-voittaja Oscar Peterson on yksi kaikkien aikojen mahtavimmista jazzpianisteista, jonka omintakeisessa musiikissa yhdistyvät moderni jazz ja melodinen improvisaatio. Konsertissa jazzin ja improvisaation mestari, niin ikään kansainvälistä mainetta niittänyt Marian Petrescu tulkitsee Petersonin tunnetuimpia sävelmiä kuten Danny Boy, Take the A train, Nobody Knows ja Body and Soul.

Sinfonia Lahti – Lahden kaupungin-orkesteri tunnetaan laajasti maailmalla erityisesti palkituista Sibelius-levytyksistään. Orkesterin kotina on akustikaltaan maailman parhaimpien konserttisalien joukkoon kuuluva Sibelius-talo, jossa orkesteri konsertoi noin 50 kertaa vuodessa.

WWW.SINFONIALAHTI.FI





Pe 2.2.2018 klo 13 Päiväkonsertti
Pe 2.2.2018 klo 19 **Sibeliustalo**

Tango Alakulo

Sinfonia Lahti

Yona, laulu

Christian Garrick, viulu

David Gordon, piano

Jarmo Julkunen, kitara ja ukulele

Jani Pensola, kontrabasso

Timo Torikka, näyttelijä

Tango Alakulo on Suomen satavuotisjuhlavuoden kunniaksi luotu musiikki-teatteriesitys, jossa vanha pikkolo kertoo meille tarinan. Satavuotias hotelli suljetaan, käsillä on viimeinen ilta, eikä kukaan tiedä tulevaisuudesta. Teos heijastaa mennyttä, tätä hetkeä ja tulevaa.



Pe 6.4.2018 klo 13 Päiväkonsertti
Pe 6.4.2018 klo 19 **Sibeliustalo**

The One & Only Oscar Peterson

Sinfonia Lahti

Krzysztof Dobosiewicz, kapellimestari

Marian Petrescu, piano

Maailmankuulu ja kahdeksankertainen Grammy-voittaja, Oscar Peterson oli yksi kaikkien aikojen mahtavimmista jazzpianisteista, jonka ominaistuksessa musiikissa yhdistyivät moderni jazz ja melodinen improvisaatio. Konsertissa kuullaan Petersonin tunnetuimpia sävelmiä kuten Danny Boy, Take the A Train, Nobody Knows, Body and Soul.

Sinfonia Lahden viihdekonserdit

Elämyksiä, tunnetta, nostalgiaa



Sinfonia Lahti

LAHDEN KAUPUNGINORKESTERI

Liput: 30–24 € aik. / 25–20 € eläk. /
päiväkonsertti 25–20 € aik. ja eläk. /
 8 € lapset, opiskelijat ja työttömät
 Ryhmälennus väh. 11 henk. 2–3 €/lippu

Ryhmämyynti / Sinfonia Lahti
 p. 03 814 4460 (ma–pe klo 9–16)
 Sibeliustalon lipunmyynti
 p. 0600 393949 (1,53 €/min+pvm)

Ticketmaster Suomi
www.ticketmaster.fi

www.sinfonia-lahti.fi

Elämysmatkalle Lahden museoihin



LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT

LAHDEN
MUSEOT



Vesa Vierikko vietti Ryhmäteatterin Mielipuolen päiväkirja -näytelmän myötä 35-vuotista taiteilijajuhlaansa vuonna 2015. Muodonmuutos -näytelmällä juhlitaan 50-vuotista Ryhmäteatteria. Kuva © Mitro Härkönen

Ryhmäteatterin juhlavuoden huipennus!

Ryhmäteatterin juhlistaa 50-vuotista taivaltaan **Esa Leskisen** ja **Sami Keski-Vähälän** kirjoittamalla uudella kotimaisella näytelmällä, *Muodonmuutos*. Rooleissa näyttelijät **Vesa Vierikko**, **Santtu Karvonen**, **Minna Suuronen**, **Robin Svartström**, **Sari Mällinen** ja **Taisto Oksanen**.

Muodonmuutos on myös Ryhmäteatterin taiteellisen johtajan, ohjaaja Esa Leskisen jäähyväisohjaus. Leskisen siirtyä keväällä 2018 Kansallisteatterin pääohjaajaksi johdettuaan Ryhmäteatteria 20 vuotta. Leskisen aiempia ohjauksia ovat olleet muun muassa *Mielipuolen päiväkirja*, *Jäniksen vuosi* ja *Päällystakki*.

Tarina alkaa, kun tunnollinen merkonomi Keijo Yrjänä Saastamoinen (Vesa Vierikko) huomaa eräänä päivänä muuttuneensa suunnattomaksi syöpäläiseksi. Niin työtoverit kuin omat perheenjäsenetkin alkavat vieroksua Keijoa, eikä aikaakaan kun hän ajautuu ulos entisestä elämästään ja joutuu matkalle yhteiskunnan ja ihmisyyden ääreläidoille, maailmaan jossa kaikki tuttu ja turvallinen kaikkoon tiehensä eikä mikään tunnu olevan sitä miltä näyttää.

WWW.RYHMATEATTERI.FI

Muodonmuutoksen näyttelijät ovat tuttuja teattereista, elokuvista ja tv-sarjoista. Rooleissa Vesa Vierikon lisäksi Santtu Karvonen, Sari Mällinen, Taisto Oksanen, Robin Svartström ja Minna Suuronen. Kuva © Mitro Härkönen



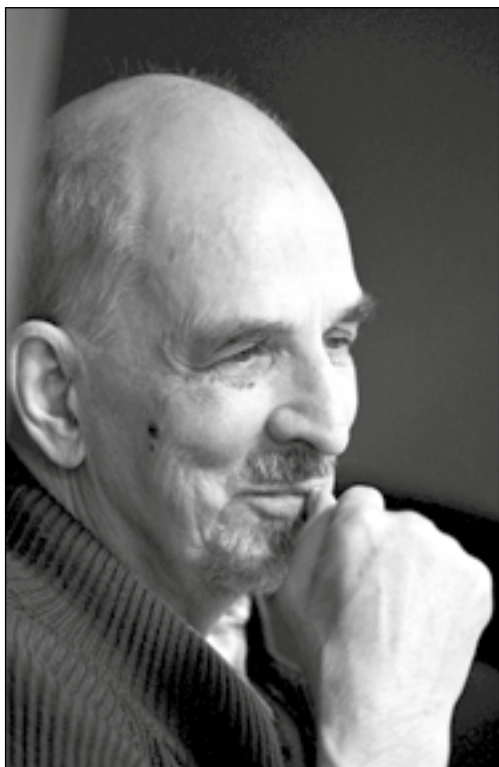
MUODONMUUTOS

**Esitykset
27.4. saakka**

RYHMÄTEATTERI

Bergmanin syyssonaatti

Espoon Kaupunginteatterissa



Ingmar
Bergman
Kuva: Bengt
Wanselius

Ingmar Bergmanin syntymästä tulee vuonna 2018 kuluneeksi 100 vuotta. Yksi legendaarisen teatteri- ja elokuvaohjaajan tunnetuimmista elokuvista Syyssonaatti (1978) nähdään juhluvuonna näyttämöversiona Espoon Kaupunginteatterissa. Sovituksesta ja ohjauksesta vastaa Pasi Lampela.

Syyssonaatti on tunnistettava ja väkevä tarina äidistä ja tyttärestä, ihmisistä, jotka ovat yhtä ristiriitaisia kuin rakastettavia sekä kysymyksistä, jotka ovat pelottavia mutta väistämättömiä.

Eva elää miehensä ja sisarensa kanssa syrjäisessä pappilas- ja etsii edelleen itseään. Äiti Charlotte on menestynyt konserttipianisti, joka on uhrannut kaiken uralleen. Kun Charlotte saapuu Evan luo, kaikki vanhat jännitteet äidin ja tyttären välillä nousevat pintaan. Kahden voimakkaan ja haavoittuvan naisen yöllisestä välienselvittelystä kehittyy draama, josta kumpikaan ei selviä täysin ehjin nahoin.

Syyssonaatti-elokuvan päärooleissa loistivat Ingrid Bergman äiti Charlottena ja Liv Ullmann tytär Evana. Lampelan ohjauksessa roolit tulkitsevat Satu Silvo ja Leena Pöysti. Muissa rooleissa nähdään Carl-Kristian Rundman ja Ulla Raitio.

Syyssonaatin ensi-ilta Espoon Kaupunginteatterin Revontulihallissa 14.2. 2018

**ESPOON
KAUPUN
GINTEAT
TERI**
The International
Theatre of Finland

lippu.fi

Ingmar Bergman – Pasi Lampela
SYSSONAATTI
Ensi-ilta Revontulihallissa 14.2.2018

Italian ja Orientin lumoa Sinebrychoffin taidemuseossa

Ippolito Caffi (1809–1866): Rialton silta Venetsiassa. 1845. Fondazione Musei Civici di Venezia. Galleria Internazionale d'Arte Moderna di Ca' Pesaro



Ippolito Caffi (1809–1866): Kairon pääkatu, Egypti. 1844. Fondazione Musei Civici di Venezia. Galleria Internazionale d'Arte Moderna di Ca' Pesaro.

Sinebrychoffin taidemuseossa avautuu helmikuussa italialaisen Ippolito Caffin näyttely ”Italian ja Orientin lumo”. Tämä veduta-maalausperinteen mestari on kovassa kansainvälisessä nosteessa, joten tapaus on merkittävä Sinebrychoffin taidemuseolle. ”Olemme iloisia saadessamme tiiviiden neuvottelujen jälkeen tämän hienon näyttelyn Helsinkiin”, museonjohtaja Kirsi Eskelinen kertoo. Teokset kuuluvat Fondazione Musei Civici di Venezian kokoelmiin.

Ippolito Caffi (1809–1866) oli kaupunkinäkymiin ja maisemiin erikoistunut taiteilija, seikkailija ja isänmaanystävä. Näyttely vie matkalle Venetsiaan, Roomaan, Napoliin, Ateenaan, Konstantinopoliin ja muihin Orientin kaupunkeihin, joiden näkymiä Caffi ikuisti maalauksiinsa ja vesiväritöihinsä.

Caffi saavutti mainetta maalaamalla sumun täyttämää maisemia sekä Venetsian naamiaiset -tyyppisiä kuva-aiheita romanttiseen henkeen. Erityisen vaikuttavia ovat öiset tai sumuiset maisemat. Caffin teoksissa on voimakkaasti läsnä hetken tunnelma, minkä johdosta häntä on luonnehdittu myös esi-impressionistiseksi maalariksi. Näyttely on esillä 1.2.–27.5.2018.

WWW.SIFF.FI





Näkymä Pyhäjärvelle Struven mittauspisteeltä.

Lähellä on kivaa – Helsingistä itään sijaitsee ihana Lapinjärvi

En olisi ikinä uskonut, että näin pienestä kunnasta voi löytyä näin paljon mielenkiintoista tekemistä, toteaa bloggari Krista Pulkkinen kokeiltuaan kaksi viikkoa asumista Lapinjärven maalaisresidenssissä.

Kristallin kirkas -blogissaan Krista kertoi mm. vaeluksista kiehtovilla kiipeilykallioilla, Lapinjärven kulttuuripolun kohteisiin tutus-



Lapinjärven Kirkonkylän perinteisenä säilynyt kylänraitti on Museovirastossa listattu yhdeksi Suomen merkittävimmistä kulttuurihistoriallisista ympäristöistä.



Bloggari Krista Pulkkinen keskellä pesäpallotunnelmissa kesällä 2017.

tumisesta, lohikeiton nauttimisesta paikallisen kalakauden kalastaja-Benin kanssa sekä muista valloittavista kohtaamisista avarakatseisten kuntalaisten kanssa.

Lapinjärveltä löytyy mm. seuraavat mielenkiintoiset matkakohteet: Unescon maailmanperintökohde Struven mittauspiste, yli 1000 kotimaista taideteosta käsittävä taidekokoelma Kimonkylän Taidekodissa ja kaksi kaunista kirkkoa keskellä yhtä Suomen kauneimmista kirkonkylästä.

Lapinjärven kunta on päättänyt kehittyä Suomen ensimmäiseksi ihmislähtöiseksi kunnaksi, jossa ihmisten toiveet ja tarpeet ohjaavat kunnan päätöksentekoa ja toimintaa. Lapinjärvi kehittää toimintaansa verkostomaisesti kunta-alan edelläkävijänä.

WWW.LAPINJARVI.FI

FACEBOOK:

LAPINJÄRVI – LAPPTRÄSK

Björklund Båtslip

Norrby, 23390 Iniö 02-4635 343

www.bjorklundbatslip.fi



Vierassatama, Camping, Volvo Penta ym. huolto, polttoaineita - Gästhamn, Camping, Volvo Penta mm. service, bränsle

Thai Ravintola Thai Restaurang

"Bruddalsviken"

Thaimaalaisen kokin thairuokaa/Thai-mat av en thailänds köck



**Täyden palvelun satama
En hamn med full service**

Kahvie avoinna/Café öppet 9:00-21:00, su/sö 10:00-21:00
Ravintola/Restaurang 12:00-20:00

**PALVELUT
NÄHTÄVYYDET
LUONTOKOhteet**

Visit
LAPINJÄRVI
.fi

**LAPINJÄRVI - ITÄ-UUDENMAAN
YLLÄTYKSELLISIN JA
IHMISLÄHTÖISIN KUNTA.**



HOTELLI HANHI

Hotelli Hanhi sijaitsee kauniin Lapinjärven rannalla.

Voit valita huoneen pienhotellistamme tai viihtyä koko perheen ja ystäväsi kanssa hyvin varustetuissa mökeissämme!

Kaiken tämän löydät meiltä:

- Yhden-ja kahden hengen huoneet
- Hyvin varustetut mökit joissa sauna, oma keittiö.....
- Suojaisa oma hiekkaranta
- Baari, biljardia, kesäterassi

Varaukset:

Puh. +358 19610870

info@hotellihanhi.fi

Kantatie 2, 07800 Lapinjärvi

KAHVILA-RAVINTOLA MEHILÄISPESÄ

6-tien kauneimmissa maisemissa voit tavata Maija Mehiläisen ja leikkiä mahtavassa Leikkiksessä.

Koko perhe voi nauttia hyvästä ruoasta, kahvista, virvokkeista ja shoppailla hunajaa, makeisia ja totta kai Maija Mehiläinen -leluja!

Kantatie 3, 07800 Lapinjärvi



Rauman Kaupunginteatteri sijaitsee Rauman keskustassa, kanaalin varrella.

Paikallisuus puree Rauman teatterissa

Lassi Lähteenmäki

Rauman lähitienoon elämästä ammennetut tarinat ovat olleet menestyksekkäitä Rauman Kaupunginteatterissa ja lisää on luvassa. Lallis-musikaalin ennakkokysyntä on ollut poikkeuksellisen suurta.

Lallintalo on legendaarinen tanssilava Köyliössä. Sinne saavuttiin aikoinaan tyypillisesti bussikuljetuksilla ympäri maakunnan ja hiukan sen ulkopuoleltakin. Ei siis ihme, että Rauman Kaupunginteatterin Lallis-musikaali herättää monissa kiinnostusta.

– Julkaisupäivänä tehty Facebook-päivityksemme tavoitti vuorokaudessa yli 50 000 ihmistä, mikä on normaalitasoon verrattuna lähes 20-kertainen määrä, markkinointi- ja viestintäpäällikkö Petteri Kangas iloitsee.

Lallis-musikaalin käsikirjoittivat Osku Valve ja Rauman Kaupunginteatterin taiteellinen johtaja Otto Kanerva. Kanerva myös ohjaa esityksen. Käsikirjoituksen tueksi on kerätty myös yleisön muistoja sanomalehti Länsi-Suomen lukijoille suunnatun kampanjan kautta.

Helmikuusta alkaen Rauman Kaupunginteatterin näytämöllä nähtävän Lallis-musikaalin tapahtumat sijoittuvat 80-luvulle ja aikakauden musiikki tulee kuljettamaan tarinaa tiiviisti.

– Pääosaan on kiinnitetty Pauli Hanhiniemi ja musikaaliorkesteriksi Pauli Hanhiniemen Retkue, joten työryhmässäkään on melkoisesti edustusta keikkaelämän piiristä, kuten Lalliksen tunnelmaan kuuluu, Kangas sanoo.

Junnu Vainion tarina Rauman kesäteatteriin

Reilut kymmenen vuotta sitten uutisoitiin Juha Vainiota kertovan, Sellaista elämä on -elokuvan toteuttamisesta. Tämä elokuva ei kuitenkaan koskaan valmistunut. Elokuvaprojektissakin käsikirjoittajana ja ohjaajana mukana ollut Mikko Kivinen pääsee nyt viimeistelemään tuolloin kesken jääneen projektin Rauman kesäteatterille.

– On hienoa päästä toteuttamaan Juha Vainion tarina Raumalla. Tuleva kesä on minulle jo viides Rauman kesäteatterissa, joten paikka on tuttu ja tiedän, että täällä fasilitetit ovat kunnossa. Välineinä elokuva ja teatteri ovat niin erilaisia, että



Risto Rytin elämästä kertova musiikinäytelmä on kerännyt runsaasti kiitosta niin katsojilta kuin kriitikoiltakin. Rakastunut Ryti jatkaa ohjelmistossa huhtikuun puoliväliin asti.

sellaisenaan elokuvan käsikirjoitusta ei yritetäkään käyttää. Elokuvan käsikirjoituksessa oli mukana Junnun musiikkia ilman laulua. Musiikinäytelmässä Junnun musiikki sanoitukseineen taas on tärkeä osa toteutusta, Kivinen kertoo.

Rauman kesäteatteri sijaitsee Fåfångassa aivan merenrannan tuntumassa. Sellaista elämä on –musiikinäytelmä saa ensi-iltansa 15. kesäkuuta.

Ryti rakastuu

Rauman Kaupunginteatterissa pyörivät parhaillaan niin Koukussa-farssi, Rakastunut Ryti - musiikinäytelmä kuin myös komedia Isyyspakkaus.

– Olemme saaneet onneksemme erittäin paljon positiivista palautetta kaikista näytelmistämme. Ne ovat kaikki selvästi erittäin onnistuneita, sillä saamaamme katsojapalautetta voidaan luonnehtia jopa ylistäväksi, markkinointi- ja viestintäpäällikkö Petteri Kangas iloitsee.

ISÄNTÄNÄ
PAULI HANHINIEMI
ENSI-ILTA 3.2.2018



Lallis
Köyliön
Lallintalo
-musikaali

lippu.fi

RAUMAN KAUPUNGINTEATTERI
www.raumanteatteri.fi

LIPUNMYynti
puh. (02) 8376 9900
raumanteatteri@raumanteatteri.fi

ROOLEISSA ANNIKA EKLUND, ELINA LÄHDE,
PETJA LÄHDE, ILKKA MERIVAARA, HEIKKI MÄKÄRÄINEN



**SELLAISTA
ELÄMÄ ON**
JUHA VAINION TARINA

KÄSIKIRJOITUS MIKKO KIVINEN JA OTTO KANERYA
OHJAUS MIKKO KIVINEN

ENSI-ILTA 15.6.2018
RAUMAN KESÄTEATTERISSA



Kustavi
Tervetuloa maalta
ja mereltä!



Kustavin kunta, puh. (02) 842 6600
Matkailuinfo kesä-elokuu, puh. (02) 842 6620
www.kustavi.fi

— Yli 400 vuotta huomattavaa historiaa —

Visit Uusikaupunki

Uudet
matkailusivut
avautuvat
tammikuussa
2018!

Tervetuloa
aidon
pikkukaupungin
tunnelmaan!

Tutustu monipuoliseen tarjontaan
matkailusivuillamme tai somessa

Uudenkaupungin matkailutoimisto
Rauhankatu 10, puh. 050 4205329
VisitUusikaupunki.fi | matkailu@uusikaupunki.fi

UUSIKAUPUNKI

VisitUusikaupunki

Pianon kevät!



Kuva: Seilo Ristimäki

Turun filharmonisen orkesterin kevätkausi on pianomusiikin juhlaa.

Kevätkauden aikana Turun konserttitalon lavalle nousevat muun muassa useat arvostetut pianistit. Perjantaina 2.3. **Paavali Jumppanen** tulkitsee Brahmsin jämerän pianokonsertin konsertissa, jossa kuullaan myös ylikapellimestari **Leif Segerstamin** johtamana hänen sinfoniansa nro 311 kantaesitys. New York Timesin "Islannin Glenn Gouldiksi" nimeämä virtuoosipianisti **Víkingur Ólafsson** esittää torstaina 8.3. niin ikään islantilaisen kapellimestari-säveltäjä **Daníel Bjarnasonin** *Processions*-teoksen. Teos tarjoaa rytmisiä yllätyksiä ja maagissävyyttäsiäkin sävelharmonioita koko pianon rekisterin laajuudelta. Pianisti **Eldar Nebolsin** esiintyy yhdessä orkesterin huippusuositun päävierailija **Julian Rachlinin** kanssa ja tulkitsee **Ludwig van Beethovenin** pianokonserton nro 4 torstaina ja perjantaina 15.–16.3. Norjalainen pianisti **Håvard Gimse**



TURUN FILHARMONINEN ORKESTERI
ÅBO FILHARMONISKA ORKESTER

RUNOILIJAN TIE

TO 1.2. & PE 2.2. | 19.00
TURUN KONSERTTITALO

ESA HEIKKILÄ, kapellimestari
VESA-MATTI LOIRI, laulu
PETER LERCHE, kitara
TURUN FILHARMONINEN ORKESTERI

Vesa-Matti Loiri on yksi Suomen laaja-alaisimmista viihdetaiteilijoista, jonka yli 50-vuotiseen uraan mahtuu koko kansaa koskettavia ikimuistoisia hetkiä. Loirin sinfoniaorkesterille sovitettu Runoilijan tie -produktio on kerännyt täysiiä saleja ympäri Suomea. Herkkä konsertti koostuu Eino Leinon teksteihin perustuvista lauluista kitaristi Peter Lerchen sovituksina. Runoilijan tie on talti-
oitu albumiksi vuonna 2015. Konsertissa kuullaan kaikki Runoilijan tie -levyn kappaleet, muun muassa Lapin kesä, Elegia ja Väliaikainen.



lippu.fi + 0600 900 900
1,98 €/min + pvm
sis. alv + sis. alv
31 / 26 / 19 €
Lippu.fi 34 / 29 / 21,50 €

TURUN KONSERTTITALON MYYNTIPALVELU
puh. 02 262 0333 (ma-pe klo 9-15), kulttuuri.myynti@turku.fi

TURUN KULTTUURIKAUPPA ARS MUSICA
Aninkaistenkatu 9 (ma-pe klo 11-17 sekä tapahtumien yhteydessä)

tfo.fi

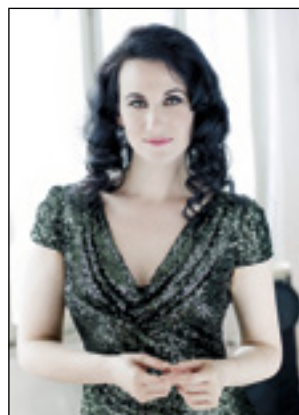
www.turku.fi/kulttuurikumppanit

tarttuu perjantaina 6.4. **Edvard Griegin** pianokonserttoon, jossa on hurjaa voimaa sekä kiihkeää kauneutta. **Olli Mustonen** taituroi tuplaroolissaan pianistina ja kapellimestarina ja esittää torstaina ja perjantaina 19.–20.4. **Wolfgang Amadeus Mozartin** 26. pianokonserton, joka on lisänimeltään ”Kruunajaiskonsertto”. Säteilevä **Martina Filjak** tulkitsee **Maurice Ravelin** pianokonserton perjantaina 18.5. Mikko Heiniön 70-vuotisjuhlakonsertissa. Tutustu koko ohjelmistoon ja kevään muihin kohokohtiin:

TFO.FI



Håvard Gimse. Kuva: John Andresen 1



Martina Filjak 2016

Kuva: Romano Grozich

Aurajoen herkkuparatiisit – Hus Lindman ja Fika

*Fikan kondiittorit
Pirjo Lahti ja Aino Brunila.*



Ravintoloitsija Henrik Ulfstedt

Ravintola Hus Lindman sekä kahvila Fika sijaitsevat 1800-luvun alkupuolella rakennetuissa taloissa Tuomiokirkon kupeessa. Miljö on erinomainen elämyksellisen ruoka- tai kahvihetken viettämiseen.

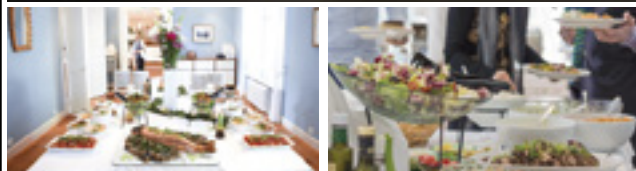
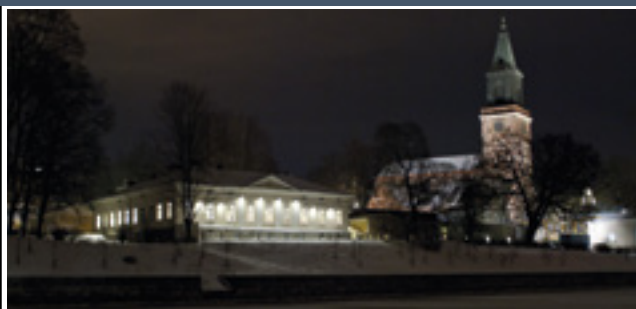
Ravintola Hus Lindmannissa on runsas nou-topöytälounas sekä monenlaisia muita vaihtoehtoja. Tunnelmallisessa Fika-kahvilassa on laadukkaat ja monipuoliset kahvi- ja teevalikoimat sekä myös erilaisille ruokavalioille sopivia herkullisia leivonnaisia.

Rakkaus ruokakulttuuriin, vanhanajan asiakaspalvelu sekä pieteetillä entisöidyt A-oikeuksin varustetut ravintola- ja kahvilatilat takaavat rauhoittavan ruokailu- tai kahvitteluhetken.

WWW.HULI.FI

HUS LINDMAN

RESTAURANG - RAVINTOLA



Keskellä Turun historiallista keskustaa
**Ravintolassa upeat tilat
ja maistuvaa ruokaa**

Hus Lindman on mitä mainioin pysähdyspaikka
pienille ja suurille ryhmille Turun Aurajokirannassa
aivan Tuomiokirkon kupeessa

www.huli.fi | Piispankatu 15 | Turku
puh 0400 446 100

Kristiinankaupunki



on Suomen ainoa Cittaslow-kaupunki

cittaslow

Kristiinankaupunki salainen aarre, se on idylli, jossa pääset kulkemaan kapeita kujia, ihailemaan kauniita puutaloja ja nauttimaan arjen harmoniasta - kuin silloin ennen.

Kaupunki on määrätietoisesti säilytetty alkuperäisessä asussaan, mutta se on kaukana pysähtyneestä.



Kristiinankaupunki on Suomen ainoa Cittaslow-kaupunki. Cittaslow-verkostoon kuuluu ympäri maapalloa sijaitsevia pieniä kaupunkeja, joissa on hyvä elää. Se tarkoittaa kiireettömyyttä, aitojen ja paikallisten tuotteiden ja palveluiden arvostamista ja inhimillisten, ympäristöystävällisten ja kestävien ratkaisujen tekemistä. Cittaslow-kaupunkia kehitetään vastuullisesti ihmistä ja ympäristöä kunnioittaen.



Parhaat elämykset tavoitat jalkaisin, ympäri vuoden. Ihaile pittoreskia kesäkaupunkia, osallistu erilaisille kiertokävelyille ja virittäydy joulutunnelmaan elävän joulukalenterin avulla, jonka kaupunkilaiset rakentavat ikkunoihinsa.

Kristiinankaupungin markkinat on ollut käsite jo vuodesta 1783. Kolmet vuosittaiset markkinat ja syksyiset Vanhan Ajan Toripäivä tuovat Kristiinaan kymmeniä tuhansia kävijöitä. Kannattaa tulla kauempaakin!

Kristiinankaupungissa voit veneillä majakkasaarelle ja vaeltaa koskemattomassa luonnossa, ylittää joen 55 metrin pituisia riippusiltoja pitkin, ihailla rotkoja ja vaikuttavia kallioseinämiä. Monipuolinen luonto on lähellä. Kaupungin vahvat laivanvarustamoperinteet sävyttävät vielä kaupunkia. Tutustu paikallisiin museoihin ja mielenkiintoisiin tarinoihimme.

Tapahtumia 2018

7.-8.4 Kevätmarkkinat

16.-17.6 Avoimet Portit

13.-15.7 Kesämarkkinat

24.7 Kristiinanpäivä

1.9 Vanhanajan toripäivä

29.-30.9 Mikkelinmarkkinat

www.visitkristiinankaupunki.fi



visitkristinestad



visitkristinestad

visit@krs.fi | 040-7402311



Myytinmurtajia ja matkantekijöitä

Kouvolan kaupunginmuseossa 23.11.2017–13.10.2019

Suomen juhluvuoden innoittamana näyttelyssä Myytinmurtajia ja matkantekijöitä pohditaan perinteisiä ja lujasti suomalaisten ajatuksiin kiinnittyneitä käsitteitä kansamme alkuperästä, yhtenäisyydestä ja sivistyksen janosta. Näitä kolmea myyttiä tarkastellaan koko nykyisen Kouvolan historiaan liittyvien tekstien, kuvien ja esineistön kautta.

Suomen paviljonki Pariisin maailmannäyttelyssä vuonna 1900 esittäytyy kaupungin museon näyttelyssä kansallisen itsetunnon nostajana, mutta myös siltana Eurooppaan ja linkkinä näyttelyn toiseen teemaan matkantekijöihin. Paviljonkiin pääsee tutustumaan Aalto-yliopiston Medialabin kehittämän 3D-mallinnuksen avulla.

Matkantekijät-osiossa kerrotaan Kouvolan alueen kansainvälisyydestä ja muuttoliikkeestä tänne muuttaneiden ja täältä pois muuttaneiden ihmisten ja perheiden elämäntarinoiden kautta. Näyttelyssä esitellään Fabergén korusuunnittelijana nykyisin tunnettu Alma Pihl (1888–1976) ja Elimäeltä lähtöisin oleva keksijä Eric Tigerstedt (1887–1925). Kouvolan alueelta lähdettiin etsimään parempaa toimeentuloa valtameren takaa. Amerikan siirtolaisten tarinat kertovat monenlaisista kohtaloista. Matkantekijöiden osuudessa tulevat esille myös siirtokarjalaisten kertomukset.



Holmin kesäsiirtolan lasten pelaamana lieene jalkapallo kotiutunut Valkealaan jo 1900-luvun ensimmäisellä vuosikymmenellä. Kuvatiedot: Kuva Oskari Wuorenrinne, Poikilo-museot



*Kaarlo Kivekäs.
Kuva: Panu Loikkasen perikunta*

Kaarlo Kivekäs – kolmen armeijan kenraali

Näyttely esittelee Valkealan Kouvolan kylästä lähtöisin olleen kenraaliluutnantti Karl Edvard Kivekkään (1866–1940) elämää kolmen armeijan kenraalina.

Kaarlo Kivekäs valmistui upseeriksi Haminan kadettikoulusta vuonna 1890. Keisarillisen Venäjän armeijassa Kivekkäälle tarjoutui vaativia tehtäviä Keski-Aasiassa, missä hän vastasi siviili- ja sotilaskriisinhallinta operaatiosta lähes kymmenen vuoden ajan. Kivekäs saavutti paikallisten luottamuksen ja hänen muistonsa elää edelleen vahvana nykyisen Tadžikistanin alueella.

Kivekäs osallistui ensimmäiseen maailmansotaan rintamakomentajana yleten kenraalimajuriksi. Lokakuun vallankumouksen jälkeen hän siirtyi itsenäisyyttä tavoitelleen Ukrainan puolelle. Ukrainan sekasortoisista oloista hän pääsi palaamaan kotimaahan kesällä 1918. Yli-päällikkönä Kivekäs turvasi Suomen ensimmäisten presidentinvaalien sujumisen sekä toimi merkittävässä tehtävässä puolustusvoimia rakennettaessa, mutta kohtasi myös muukalaisvihaa omassa kotimaassaan.



**MYYTINMURTAJIA JA
MATKANTEKIJÖITÄ**

23.11.2017–13.10.2019



Kansallisarkisto Mikkeli, Kalle ja Valma Pukkilan sukuarkisto

KAARLO KIVEKÄS
Kolmen armeijan kenraali

23.11.2017–3.2.2019

Kuva: Panu Loikkasen perikunta



POIKILO
museot

Varuskuntakatu 11, Kouvola-talo
Liput: 7/5 €, alle 18-vuotiaat vapaa pääsy
www.poikilo.fi

Kotimaan parhaat kohteet Matkamessuilla

Kaaveiletpa patikoinnista tuntureilla, moottoripyöräretkestä keskellä kauenta järvimaisemaa, kesän festareista tai kalastusretkestä saaristoon, Matkamessujen kotimaan kohteiden Best of Finland -alueelta löytyy ratkaisu kaikenlaisiin kotimaanmatkailuhaaveisiin. Pohjois-Euroopan suurimmilla Matkamessuilla Messukeskuksessa Helsingissä satavuotias Suomi esittelee parhaimmat kohteensa.

The Best of Finland -alueella suurimpana esittäytyy Lappi, mutta muualtakin Suomesta mukana on lukuisia matkanjärjestäjiä ja kohteita.

Lapista Matkamessuille tulevat muun muassa Rovaniemen Matkailu, Sodankylän kunta, Posion Matkailuyhdistys, Kemijärven Matkailu, Enontekiön Kehitys, Salla, Inari-Saariselkä ja Pyhä-Luosto.

- Osastollamme Suomen suurimmat kansallispuistot ja erämaa-alueet esittelevät ulkoilma-aktiviteettejaan, joita on tarjolla vuodenajasta riippumatta.

Lisäksi osasto tarjoaa viihdykkeeksi saamelaista musiikkia, kertoo Inari-Saariselkä Matkailu Oy:n markkinointijohtaja Tarja Manninen.

Saariston tapahtumat ja kansallispuistot

Merenrantakohteiden matkailutarjontaan voi tutustua Suomen Saaristo-alueella, jossa ovat mukana läntisen Suomen saaristokunnat Porista Raaseporiin.

- Saaristoalueella on useita kiinnostavia retkikohteita lyhyeen ja pidempään kotimaanlomaan. Esimerkkeinä Saariston rengastie, Örön linnakesaari ja vastikään matkailijoille avautunut Seilin saari. Lisäksi esittelemme osastollamme festareita ja tapahtumia, joita alueellamme järjestetään paljon: musiikkitapahtumista muun muassa Pori Jazz, Baltic Jazz, Ruisrock, Naantalin musiikkijuhlat, Raumanmeren juhannus ja Salo Jazz sekä urheilutapahtumista Paavo Nurmi festival ja Challenge Turku, luettelee myynti- ja mark-

kinointipäällikkö Satu Hirvenoja Visit Turusta.

Järvialueen reitit ja villieläinsafarit

Järvenrannalta lomakohteita etsivä löytää uusia kiinnostavia kohteita GoSaimaan ja Mikkelin seudun Lakelandin osastolta. Erämaista ja karhusafareista tunnettu Itä-Suomi esittelee lomamahdollisuuksia ja villieläinsafareja. Mukana ovat muun muassa Ilomantsi, Kaajaani ja Wild Taiga.

- Mikkeli Lakelandin osastolla voi tutustua luontomatkailuhelmiin, kuten pyöräilijöiden ja motoristien suosikkiin Puumalan saaristoreittiin tai perheillekin sopivaan Juvan Orava-melon-tareittiin. Ainutlaatuinen matkailuelämys on risteily Anttolanhovista Astuvansalmen kalliomaalauksille. Lisäksi osastolla esitellään uutuutena Saimaa Gastronomy -verkosto, johon kuuluu kuusi ruokamatkailukohdetta Saimaan alueelta, kertoo Miksei Mikkelin matkailujohtaja Maisa Häkkinen.



Matka 2017 –messuilla Inari-Saariselkä osastolla laulettiin saamenkiellä

Yhteistyössä: MONDO Rantapallo

Samaan aikaan:



matkamessut.fi

matka

NORDIC TRAVEL FAIR

KOHTAA KOKO MAAILMA 19.–21.1.2018 Messukeskus Helsinki

OSTA LIPUT viimeistään 18.1. verkkokaupasta – saat ne edullisemmin! shop.messukeskus.com

MATKAMESSUILTA kiinnostavimmat
matkakohteet, **inspiroivimmat** REISSUVINKIT
sekä **käytännöllisimmät** neuvot

OHJELMAA,
palkintoja
ja **TÄHTIESIINTYJIÄ!**

Uudet maat:
GEORGIA, Ruanda,
Ghana, RAS AL KHAIMAH

Aukioloajat: pe klo 10–20 la ja su klo 10–18 **Liput:** 16/10 €, kun ostat liput viimeistään 18.1.
verkkokaupasta: shop.messukeskus.com. Kassoilta 19/12 €. Alle 12-vuotiaat vain huoltajan seurassa.

Lataa Messukeskus-sovellus älypuhelimellesi
ja tee omat suosikkilistasi!




Messukeskus

Haluatko mökkiläiseksi

– takuulla, ja mitä nopeammin sen parempi!

Aivan tavallinen pariskunta voittaa Haluatko mökkiläiseksi –visailusta pääpalkinnon, suomalaisen kesämökin ja idyllin Saimaalta. Saadakseen mökin omakseen, heidän on pystyttävä viettämään koko kesä mökillä, ja tietokilpailun tekijät järjestävät tietysti arvaamattomia kapuloita rattaisiin. Näin on kesän riemukkaimman musiikkikomedian soppa porisemassa!

Toimittaja **Roope Lipasti** pohjaa hulvattomassa teoksessaan aitoihin kesämökkikokemuksiin, ja katsojat pääsevät järven rannalle mukaan Eijan ja Pertin koitokseen.

Maalataan mökki. Korjataan laitur. Tampataan matot. Lypsetään lehmä. Siivotaan huussi. Ruopataan ranta. Pestään perunat. Eipä ole temppeu eikä mikään!

Parisuhteellekin saadaan uusi nousu, kun naapurin rikas herä ja tämän Unelma-vaimo osallistuvat kesäcocktailin sekoitukseen. Tässä komediassa kaikki ei todellakaan mene niin kuin Strömsössä.

Kruununpuiston kesäteatterin edellisten kesien Kekkosen ja Linnan juhlien loistava näyttelijätiimi palaa trilogian kolmannessa osassa vielä kerran viihdyttämään katsojia. Ja koska kyseessä on yllätykskomedia, voi vain odottaa kuka tai ketkä poliitikoista palaavat edellisten kesien näytelmistä hämmentämään keitosta. Vauhdikasta menoa siivittävät tutut kesäiset melodiat.

Minä uskon meihin, parisuhteen auvoon, perjantaisaunaan ja hellyyteen sen jälkeen. Pyhään yhteiseen kesälomaan ja mökkeilyyn, joka parantaa työn ja parisuhteen murheet.

Komedian kantaesitys oli kesällä 2017 Turun Linnateatterissa. Ensi-ilta Imatran Kruununpuiston kesäteatterissa tiistaina 26. kesäkuuta 2018. Esitykset jatkuvat 29. heinäkuuta asti.

TEATTERI@IMATRA.FI. WWW.TEATTERI-IMATRA.FI



Suomen Pankin rahamuseo

Kiehtova retki
rahan maailmaan

Avoinna
ti-pe 11-17
la-su 11-16

Snellmaninkatu 2
puh. 010 19 5702
www.rahamuseo.fi

Karjalasta Kajahtaa

Imatralla hiihdetään jo, vaikka vettä sataa. Ja ihan oikealla lumella, totta se vaan on. Imatran urheilupyhätöön Ukonniemeen valmistui lokakuussa 1,6 km pitkä latu-ura, joka tehtiin viime talven säilötystä lumesta. Mm. Tsekin maajoukkuekin kävi leirillä Ukonniemessä ja he olivat tyytyväisiä palveluun. Niin se pienikin paikka akunta pärjää, kun vain uskallusta on. Syksy on tuonut alueen teattereihin mukavasti katsojia, onhan Imatralla ja Lappeenrannassa uudet uljaat teatteritalot. Ruokolahti loisti mukavalla operettiesityksellään. Joululähestyminen ja tonttuja alkaa näkyä monipuolisissa joulunavaustapahtumissa ympäri maakuntaa. Imatralla Hiljan Pihan Joulumaa avautuu 9.12. Se kokoaa monia alueen käsitömyyjiä viihtyisään pihapiiriin myymään tuotteitaan. Joulupukkin vierailee tapahtuman avajaisissa. Itsenäisyyspäivää



Gisellissä solisteina tanssii huipputanssija Ekaterina Homkin

juhlitaan monin tapahtumin joka kunnassa. Imatra järjestää 5.12 koululuokille kaupungintalon aulassa juhlovastaanoton, jossa kaupunginjohtaja Rami Hasu toivottaa lapset tervetulleeksi itsenäisyysjuhlaan.

Vuoden alku tuokin sitten hienoa glamouria Imatralle, kun Mirja Borgström tuottaa upean Baletin kulttuuritalo Virtaan. Imatra Ballet on tapahtuma, jossa esiintyy St. Petersburg Ballet Theatre. SPBT on maailmankuulu balettiryhmä. Se saapuu suoraan Pariisista Imatralla Kulttuuritalo Virran Karelia-saliin esittämään romanttisen klassikkoteoksen, Adolphe Adamsin: ”Gisellen”.

Maailmalla tunnettu, klassisen baletin huipputuloksia SPBT on kuluvana vuotena esiintynyt mm. Uudessa Seelannissa, Englannissa, Taiwanissa, Johannesburgissa Etelä-Afrikassa ja monissa muissa maissa. Imatra Ballet tapahtuman suojelijana toimii valtioneuvos Riitta Uosukainen. Tapahtuman tuottaa Saimaa Arts and Marketing. Siinä on juhlava alku vuodelle 2018.

Imatrankosken patotyömaan korjaus etenee niin, että koskinäytös todennäköisesti viedään läpi 5. ja 6.12 klo 17. Uusi vuosi tuo toivottavasti paljon uusia turisteja Karjalaan ja koko Suomeen. Avoimena virtaavalla Vuoksella voi talvella pilkkiä ja uistella samalla kertaa. Varpalahti jäätyy ja siinä voi sitten harrastaa pilkintää ja saalista tule. Kalastukseen panostetaan kovasti koko Etelä-Karjalassa. Hiitolanjokeen Rautjärvellä pyritään tekemään kalaportaat, joiden avulla Laatokan lohi pääsisi alkuperäisille kutusoraikoille kutemaan. Vuokseen rakennetaan kutupaikkoja ihan kaivinkoneen avulla.

Mukavaa loppuvuotta ja Hyvää Uutta Vuotta!

Karjalasta kajahti: Taisto Kainulainen Tunnetaan Vuoksen Lautturina ja Hiljan Pihan isäntänä



Hiljan pihan jouluntunnelmaa



SUOMEN MATKAILIJAYHDISTYS SMY RY

Turistföreningen i Finland TFF rf

Internetsivut: www.matkailijayhdistys.com

Puheenjohtajan ajatelmia

Tervehdys arvon lukijat, yhteistyökumppanit ja yhdistysjäsenet. Vuosi 2017 vetää viimeisiään ja jää varmaan säidenkin puolesta merkittäväksi vuodeksi. Olisi mielenkiintoista olla 50 v. päässä tulevaisuudessa ja sieltä ihmetellä tämän vuoden sääilmiöitä. No se siitä.

Suomi tulee aivan pian tämän lehden ilmestymisen jälkeen täyttämään kunnioitettavat 100 vuotta. Olkaamme siitä ylpeitä. Tapahtumia on tarjolla itsenäisyyspäivän tiimoilta yllin kyllin. Ei tiedä mihin itsensä laittaisi ja minne menisi, mutta eiköhän se siitä järjesty. Niin varmasti teilläkin, arvon lukijat. Juhlitaan vaikka perhepiirissä ja pidetään sinivalikoisia ajatuksia mielessä. An-

netaan arvo ja kunnia sodissa taistelleille ja heidän läheisilleen. Ilman heidän uhrauksiaan ja saavutuksiaan ei oltaisi tässä juhlavuodessa.

Juhlavuoden jälkeen käännetään vuoteen 2018. Sille jäi vielä paljon epäselviä asioita monissa kiperissä kysymyksissä selvittämättä ja niihin etsitään ratkaisua tulevana vuonna.

Mm. uuden presidentin valinta antaa mielenkiintoista pohdittavaa ja keskusteltavaa monissa piireissä. Parashan sen kisan voittoa.

Puheenjohtaja toivottaa hyvää loppuvuotta ja joulun odotusta sekä hyvää tulevaa vuotta 2018.



Taisto Kainulainen

Suomi
Finland
100



Itä-Hämeen Matkailuyhdistys ry

Internetsivut: www.visititahame.fi

Heinolan seudulle koulutetaan uusia ”merkillisiä” oppaita



Oppia itselle, tietoa muille, mukavia kohtaamisia. Koulutamme joukkoomme uusia oppaita, ja sitä kautta toivomme uusia ideoita, millä matkailija houkutellaan Heinolaan. Pelkkä kaunis kaupunki ei riitä, jos kukaan ei tuo esiin sen erityispiirteitä tai hie-
man kauempana olevia kohteita.

Teemme bussikierroksia ryhmän omalla bussilla, kävelykierroksia ja kohdeopastuksia. Kohde voi olla hautausmaa tai Vierumäen urheilupuiston alue, mutta yhtä hyvin se voi olla kävelyretki laavulle, kirjailijakierros, rooliopastus – ihan se, minkä matkailijaa kiinnostaa. Räättälöimme juuri sinun ryhmällesi sopivan kierroksen.

Opastamiseen liittyy myös yhdistys- ja koulutustoimintaa. Yhdistykset kuuluvat Suomen Opasliittoon, joka järjestää kaksi kertaa vuodessa opaskoulutuspäivät eri puolilla Suomea. Näissä tapahtumissa saat avata sellaisia ovia, joista et koskaan uskonut astuvasi. Kuulet huippuluentoja ja näet hienoa ohjelmaa. Lisäksi alueyhdistykset järjestävät alueellaan pari kertaa vuodessa aluekokoukset, joissa tutustutaan aina paikkakunnan mielenkiintoisiin kohteisiin.

Toiminta vie mukanaan. Ei ole mitenkään harvinaista, että harrastustoiminta oppaana on kestänyt 30 vuotta. Tämä on mukavaa, innostavaa, avartavaa – ei pelkkää antamista, vaan vuorovaikutusta puolin ja toisin.

Itä-Hämeen Matkailuyhdistys ja Heinolan Matkailuoppaat ry aloittivat syksyllä 2017 uusien matkailuoppaiden koulutuksen. Kouluttajana toimii koulutuskeskus Salpaus. Olet virallisesti opas ja oikeutettu käyt-



Heinolan Harjupaviljonki on yksi kaupungin nähtävyyksistä ja se tulee valmistuville oppaille hyvin tutuksi.

tämään opas ”Guide”-merkkiä, kun suoritat kurssin, opastusnäytteen hyväksytysti ja liittyt yhdistykseen, joka luovuttaa merkin sinulle.

Uusi paikkakunta, uusia mielenkiintoisia kohteita. Mistä nämä löydät? Toki kartan ja esitteiden avulla itsekin voit löytää monta kiehtovaa kohdetta, jos aikaa ja mielenkiintoa riittää. Ota mukaasi opas ja voit heittäytyä nauttimaan täysin uuden paikkakunnan antimista. Opas kertoo sinulle monta mielenkiintoista tarinaa ja vastaa kysymyksiisi. Hän löytää sinulle mieleisimmät ruokapaikat, iha-

nat kahvilat, uusimmat näyttelyt ja museot, tehtaanmyymälät. Luetteloa voisi jatkaa, mutta sinä kerrot, mikä sinua kiinnostaa.

Toivotamme Teidät tervetulleeksi Heinolaan, Siltojen kaupunkiin, jota myös Itä-Hämeen helmeksi kutsutaan. Asiantunteva, auktorisoitu opas vie matkailijan Heinolan historiaan ja nykypäivään, kertoo mielenkiintoisimmat tarinat sekä esittelee nähtävyydet. Ota opas – koet enemmän.

Marja-Leena Ahtiainen, Heinola



Pohjois-Karjalan Matkailuyhdistys ry

Internetsivut: www.pohjoiskarjalanmatkailu.fi

Pikkujoulu Aarrekaupungissa, lauantaina 9.12.2017

Outokummun kaupungin aarre on upeasti entisöity Vanhan kaivoksen alue ja Kaivosmuseum. Joulun aikaan kaivostunneleista löytyvät tunnelmalliset joulumarkkinat.

Outokumpu on kuulu myös vanhoista taloista, kaivoksen johdolle rakennettiin aikanaan hienoja asumuksia. Kyykerin kartano (rakennettu v. 2017) on herännyt henkiin raikkaasti entisöitynä boutique hotellina ja ravintolana yrittäjä Kaija Räsänen toimesta.

Vanhat talot viehättävät myös taiteilijoita. Kaivoksella toimii tänä päivänä Pohjois-Karjalan ammattiopiston kuvataide- ja tanssin koulutus. Kuulemme joulupäivällisellä nuorten muusikoiden esityksen.

Ohjelma

klo 13.00 Lähtö bussilla Joensuusta, Siltakadun matkailupysäkki

klo 14 Tutustuminen Kaivoksen joulumarkkinoihin, voi ostaa tuliaisja ja glögiä

klo 15.00 Tutustuminen Kaivosmuseoon, kaivoksen tarinat

klo 17.00 Musiikkia ja joulupäivällinen Kyykerin kartanossa (alkusalaatit, nyhtöpossu, uunilohi, juurekset ja jälkiruoka puolukkakakku)

Klo 19 Kotimatka alkaa

Matkan hinta 65 euroa/hlö, Pohjois-Karjalan Matkailu ry:n jäsenille 60 euroa.

Hinta sisältää kuljetukset, opastuksen, päivällisen sekä ohjelman.

Järjestäjä pidättää oikeus muutoksiin.

Ilmoittautuminen 1.12.2017 mennessä puh. 050 598 3290,

sähköposti: marja.tiittanen@ketunmarja.fi

Matkanjärjestäjät Pohjois-Karjalan Matkailu ry

ja liikennöitsijä Linja-autoliike S. Kosonen Oy

www.pohjoiskarjalanmatkailu.fi

Olette lämpimästi tervetulleita etsimään omaa aarretta!



Imatran Matkailuyhdistys ry

Internetsivut: www.imatranmatkailuyhdistys.net

Retki Porvoon joulumarkkinoille la 9.12.2017

Bussimatka Porvoon ja Taidetehtaan joulumarkkinoille lauantaina 9.12.2017. Lähtö Rasilasta klo 07.20, Vuoksenniskan tori klo 07.40, Matkakeskus klo 07.55, Imatrankoski klo 08.00. Matkan aikana käydään Porvoon Taidetehtaan sekä vanhan kaupungin joulumarkkinoilla. Joululounas nautitaan Taidetehtaan Vitriini-ravintolassa. Paluumatkalle lähtö klo 15.30. Kotimatalla poiketaan Brunbergin makeistehtaan myymälässä. Hinta jäsenille 69€, ei-jäsenille 75€.

Joulupuuro Hiljan Pihassa la 16.12.2017 klo 12-14

Perinteisenä joulutervehdyksenä yhdistys tarjoaa jäsenistölle joulupuuron Hiljan Pihan tuvassa lauantaina 16.12.2017 klo 12-14. Puuron saa jäsenkorttia näyttämällä.

Giselle –baletti ma 1.1.2018 klo 17

Imatran 70 -vuotisjuhlavuoden avaa Imatra Ballet -tapahtuma klassikkoteoksella Giselle. Giselle on baletin romanttista tyyliisuuntaa edustava teos. Baletin esittää jo tutun uuden vuoden perinteen mukaan St. Peterburgs Ballet Theatre, SPBT. Esitys on Kulttuuritalo Virrassa maanantaina 1.1.2018 klo 17. Liput jäsenille 50 € permanto ja 45 € parvi, lapset alle 12-v 35 €. Ei-jäsenille lippujen hinnat 56 €/49 €. Ilmoittautumiset Marja Lankiselle 31.10.17 mennessä p. 040 574 0433 tai marja.lankinen@pp1.inet.fi. www.imatranmatkailuyhdistys.net.



Turun Seudun Matkailijat ry

Internetsivut: www.turunseudunmatkailijat.fi



Broadway musikaali Uudenkaupungin Teatterissa! La 17.3.2018 "Housut pois"

Musikaali on tavallisten työttömien miesten hulvaton selviytymistarina laman ahdingosta parrasvaloihin. New Yorkin Buffaloon sijoittuvan musikaalikomedian keskiössä nähdään kuusi miestä, jotka kukin kamppailevat työttömyyden ja naishuolien keskellä. Tunnelin päähän syttyy valo kun Jerry, yksi ryhmän miehistä, keksii pätkähullun idean perustaa tavallisista miehistä koostuvan strippausryhmän! Hankkeen myötä esiintyjät saivat aimo annoksen kaivattua itsetunnon kohotusta ja keikoista saatavilla lipputuloilla voitaisiin heittää hyvästi paitsi housuille, myös rahahuolille. Matkassa on vain yksi mutta. Miehet eivät osaa tanssia.

Luvassa on mukaansatempaava komedia, jossa musikaalin keinoin seurataan miesporukan valmistautumista kohti päämääräänsä.

Lähtö Kupittaa Stadion parkkipaikalta **klo 9.00** ja linja-autoas. til.ajopysäkiltä **klo 9.15**.

Ruokailu näytöksen jälkeen Aquaris hotellilla.

Ilm/tied. **20.2.18** mennessä p.050 571 1303 Torsti Rekola tai e-mail: leena.rekola@matkailulehti.fi

Ensi kesän perinteinen Viron matka, Etelä-Viroon, Võru-Tarto –Otepää 7.6.-10.6.2018

Alustava ohjelmaa; Metsäveljien tila Viron ja Latvian rajalla, Suomen-Poikien museo, Jääkiekkomuseo, Euroopan viimeiset mammutit, Äksin keinupuisto ja uusi, upea Viron kansallismuseo, esineellinen ja virtuaalinen maailma.

Lähtö Helsinkiin Turun linja-autoaseman til.ajopysäkiltä **klo 8.00**, ja **klo 8.30** Paimion Nesteeltä. Myös matkan varrelta voi tulla mukaan.

Laivana Helsingistä Viking Line. Hotellina upea Boutique hotelli Georgi Võrussa.

Tied. ja ilm. p. **040 861 0389 Terje Suominen**
tai p. **050 571 1303 Torsti Rekola**

Hyvää Joulua ja Matkailurikasta Uutta Vuotta

FIXUS-liikkeistä varusteet kaikkiin autoihin.



Tuotteet saatavilla myös netistä!



FIXUSNET.FI

Kuljetus

autoform Atera



Kemikaalit



Akut, laturit



Tarvikkeet

GARMIN SONY King

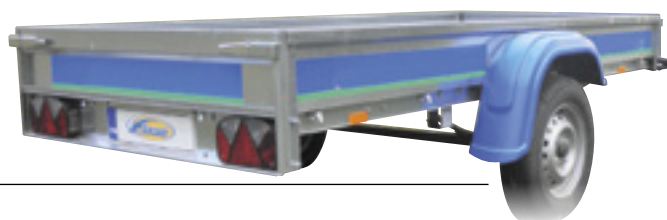


VALERYD

www.valeryd.fi

**Matkailuvaunujen ja peräkärkyjen
varaosat ja tarvikkeet**

Laaja tuotevalikoima kattaa varaosat kaikkiin merkkeihin ja vuosimalleihin.



Merkkillisen reilu.

Autoilijan apuna kaikissa tilanteissa!

- Varaosat
- Kemikaalit
- Kiinnitystarvikkeet
- Lisävarusteet
- Työkalut
- Autokorjaamo ja -huolto

fixus.fi